

HearSIM™

راهنمای استفاده - فارسی



کپی‌رایت © **OtoAccess** ^{As} تمامی حقوق محفوظ است. تکثیر یا انتشار هیچ کدام از بخش‌های این دفترچه راهنما به هر شکل یا شیوه بدون کسب اجازه کتبی قبلی از **OtoAccess** ^{As} مجاز نمی‌باشد. اطلاعات مندرج در این دفترچه راهنما جزء دارایی‌های **OtoAccess** ^{As} به شمار می‌روند.

فهرست مطالب

1.....	مقدمه	1
1.....	درباره این دفترچه راهنما	1.1
1.....	موارد عمومی	1.2
1.....	موارد استفاده	1.3
2.....	نصب HearSIM™	2
2.....	نکات قبل از نصب	2.1
2.....	مشخصات رایانه و سیستم مورد نیاز	2.1.1
2.....	سازگاری با سیستم عامل	2.1.2
2.....	نصب	2.2
2.....	نصب درایور دستگاه	2.2.1
2.....	بروزرسانی	2.3
3.....	راه اندازی اولیه HearSIM™	2.4
4.....	مدیریت بیمار و آزمایش	3
4.....	فهرست‌های بیماران	3.1
4.....	قالب‌بندی فهرست	3.1.1
4.....	نمادهای جنسیت	3.1.1.1
4.....	تاریخ آخرین بروزرسانی	3.1.1.2
4.....	خلاصه آزمایش	3.1.1.3
5.....	مرتب‌سازی فهرست‌ها	3.1.2
5.....	جستجوی یک بیمار خاص	3.1.3
6.....	فهرست‌های فیلتر شده	3.2
6.....	همه	3.2.1
6.....	عدم موفقیت آزمایش گوش(ها)	3.2.2
7.....	عدم آزمایش گوش(ها)	3.2.3
7.....	پرچم‌گذاری شده	3.2.4
7.....	اخیراً انتقال‌یافته‌اند	3.2.5
7.....	فیلتر بازه زمانی تغییر یافته	3.2.6
8.....	انتخاب بیماران	3.3
8.....	انتخاب افراد	3.3.1
9.....	انتخاب همه	3.3.2
10.....	لغو انتخاب همه	3.3.3
10.....	چاپ کردن یک فهرست بیماران	3.4
10.....	پیش‌نمایش چاپ	3.4.1
11.....	چاپ کردن گزارشات آزمایش بیمار	3.5
11.....	پیش‌نمایش چاپ گزارش آزمایش	3.5.1

11.....	پرچم‌گذاری بیماران	3.6
12.....	پرچم‌گذاری مجزای بیماران	3.6.1
12.....	پرچم‌گذاری تعداد زیادی از بیماران یا همه بیماران موجود در فهرست	3.6.2
13.....	پاک کردن پرچم بیماران انتخاب شده	3.6.3
13.....	فهرست فیلترشده بیماران پرچم‌گذاری شده	3.6.4
13.....	انتقال بیماران به یک دستگاه	3.7
13.....	وضعیت دستگاه و کنترل‌های انتقال داده	3.7.1
14.....	انتقال اطلاعات بیمار	3.7.2
15.....	اضافه کردن بیماران جدید	3.8
15.....	شناسه بیمار	3.8.1
15.....	شناسه بیمار تکراری	3.8.1.1
16.....	نام خانوادگی و نام	3.8.2
16.....	تاریخ تولد	3.8.3
16.....	جنسیت	3.8.4
16.....	پرچم‌گذاری	3.8.5
16.....	ذخیره	3.8.6
16.....	ذخیره و ویرایش	3.8.7
16.....	بستن	3.8.8
17.....	اطلاعات جامع بیمار	3.9
17.....	اطلاعات پایه	3.9.1
17.....	اطلاعات جامع	3.9.2
18.....	عوامل خطر آفرین	3.9.3
18.....	ویرایش اطلاعات بیمار	3.10
18.....	ویرایش کادرهای اطلاعات پایه	3.10.1
18.....	ویرایش کردن کادرهای اطلاعات جامع	3.10.2
18.....	ترتیب تولد	3.10.2.1
18.....	وزن تولد [گرم]	3.10.2.2
19.....	مرکز محل تولد	3.10.2.3
19.....	پزشک	3.10.2.4
19.....	نام و نام خانوادگی مادر	3.10.2.5
19.....	ویرایش عوامل خطر آفرین	3.10.3
19.....	کنترل‌های عوامل خطر آفرین	3.10.3.1
20.....	سایر عوامل خطر آفرین	3.10.3.2
20.....	ذخیره یا لغو تغییرات	3.10.4
20.....	ذخیره تغییرات	3.10.4.1
20.....	لغو	3.10.4.2

20.....	حذف یک بیمار	3.11
21.....	تایید حذف	3.11.1
21.....	فهرست نتایج آزمایش	3.12
22.....	نمای جزئیات تست	3.13
22.....	نمای نمودار	3.13.1
23.....	اطلاعات مدیریت	3.13.2
23.....	اطلاعات دستگاه	3.13.3
23.....	اطلاعات پروتکل	3.13.4
23.....	ویرایش کادرهای آزمایش	3.14
23.....	پنجره ویرایش اطلاعات آزمایش	3.14.1
24.....	کادرهای غیر قابل ویرایش	3.14.1.1
24.....	دلیل توقف	3.14.1.2
24.....	مرتبط با گوش	3.14.1.3
24.....	غریبالگر	3.14.1.4
24.....	مرکز غریبالگری	3.14.1.5
24.....	وضعیت بستری	3.14.1.6
24.....	نظرات در مورد آزمایش	3.14.1.7
24.....	ذخیره یا لغو تغییرات	3.14.2
24.....	ذخیره تغییرات	3.14.2.1
24.....	لغو	3.14.2.2
		25
25.....	چاپ کردن یک گزارش بیمار	3.15
25.....	انتخاب آزمایشات	3.15.1
26.....	اجرای دستور چاپ گزارش	3.15.2
26.....	پیش‌نمایش چاپ	3.15.3
27.....	قالب گزارش	3.15.4
27.....	انتقال داده‌ها از دستگاه به HearSIM™	3.16
27.....	وارد کردن داده‌های دستگاه	3.16.1
28.....	رفع تناقض داده‌ها حین عملیات ادغام	3.16.2
29.....	تغییر شناسه بیمار	3.16.2.1
31.....	استخراج آزمایشات	4
31.....	استخراج خودکار	4.1
31.....	تنظیم دستی	4.2
31.....	پنجره محاوره‌ای استخراج نتایج	4.2.1
31.....	بازه تاریخ	4.2.1.1
32.....	صرف نظر کردن نتایج ناقص	4.2.1.2

32.....	صرفنظر کردن نتایج استخراج شده	4.2.1.3	
32.....	جستجو	4.2.1.4	
32.....	استخراج فهرست آزمایش	4.2.1.5	
32.....	شیوه مرتب‌سازی فهرست آزمایشات استخراج	4.2.1.6	
32.....	استخراج	4.2.2	
33	پیکربندی		5
33.....	غربالگرها	5.1	
33.....	اضافه کردن غربالگرها	5.1.1	
33.....	حذف غربالگرها	5.1.2	
33.....	ویرایش رمزهای عبور	5.1.3	
33.....	مراکز غربالگری	5.2	
34.....	اضافه کردن مراکز غربالگری	5.2.1	
34.....	حذف مراکز غربالگری	5.2.2	
34.....	عوامل خطرآفرین	5.3	
34.....	اضافه کردن عوامل خطرآفرین	5.3.1	
35.....	حذف عوامل خطرآفرین	5.3.2	
36	دستگاه‌ها		6
36.....	غربالگرها	6.1	
36.....	حالت فعال یا غیر فعال برای انتقال به دستگاه	6.1.1	
36.....	ترتیب	6.1.2	
37.....	مراکز غربالگری	6.2	
37.....	عوامل خطرآفرین	6.3	
38.....	گزینه‌ها	6.4	
38.....	ورود غربالگر	6.4.1	
38.....	آزمایش سریع	6.4.2	
38.....	کادرهای آزمایش	6.4.3	
38.....	دلیل توقف	6.4.4	
39.....	شناسه خودکار	6.4.5	
39.....	چاپ	6.4.6	
39.....	نظرات	6.4.7	
39.....	پروتکل‌ها	6.5	
39.....	نوع و نام آزمایش	6.5.1	
40.....	فعال یا غیر فعال برای انتقال به دستگاه	6.5.2	
40.....	ترتیب	6.5.3	
41.....	حذف پروتکل‌ها از لیست	6.5.4	
41.....	اضافه کردن پروتکل‌ها به لیست	6.5.5	
41.....	انتقال دادن تنظیمات سفارشی به دستگاه	6.6	
43	مدیریت		7

43.....	موارد عمومی	7.1
43.....	تنظیمات استخراج خودکار	7.2
43.....	تنظیمات فعال/غیرفعال کردن استخراج خودکار	7.2.1
43.....	قالب فایل	7.2.2
44.....	فایل مقصد و مسیر	7.2.3
44.....	صرفنظر کردن از آزمایشات ناقص	7.2.4
44.....	سرفصله چاپ	7.3
44.....	متن	7.3.1
44.....	لوگو	7.3.2
45.....	حذف لوگو	7.3.2.1
45.....	قالب گزارش	7.3.3
45.....	حساب‌های HearSIM™	7.4
46.....	افزودن حساب	7.4.1
46.....	نام ورود و نام کاربر	7.4.1.1
46.....	نمایه	7.4.1.2
46.....	نگهداری	7.5
47.....	پشتیبان‌گیری	7.5.1
47.....	نام فایل‌ها	7.5.1.1
47.....	بازیابی	7.5.2
47.....	حذف	7.5.3
48.....	عیب‌یابی مشکلات	8
49.....	مالکیت، ضمانت و اعلام سلب مسئولیت	9
49.....	مالکیت	9.1
49.....	حقوق کپی‌رایت	9.2
49.....	محدودیت‌ها	9.3
49.....	ضمانت محدود	9.4
49.....	سلب مسئولیت	9.5
50.....	شرایط و ضوابط عمومی	9.6

1 مقدمه

1.1 درباره این دفترچه راهنما

این دفترچه راهنما برای ویرایش 2.1 نرم افزار HearSim™ معتبر می‌باشد. مشخصات سازنده این محصول:

%OtoAccess
Audiometer Allé 1
5500 Middelfart
دانمارک

این دفترچه راهنما عملکردهای HearSIM™ را تشریح می‌نماید. توصیه می‌شود کاربران قبل از استفاده از نرم افزار، دفترچه راهنمای آن را به طور کامل مطالعه نمایند.

منوها، آیکن‌ها و عملکردهای قابل انتخاب با فونت پررنگ نمایش داده شده‌اند.

1.2 موارد عمومی

از اینکه یکی از سیستم‌های قابل پشتیبانی توسط نرم افزار مدیریت اطلاعات غربالگری HearSIM™ را خریداری کرده‌اید، بی‌نهایت سپاسگزاریم. دستگاه شما از قابلیت‌های کامل جهت انجام غربالگری شنوایی بدون استفاده از HearSIM™ برخوردار می‌باشد.

HearSIM™ یک ابزار نرم افزاری کمکی است که قابلیت‌های زیر را در اختیار شما قرار می‌دهد:

- ذخیره‌سازی، مشاهده و مدیریت اطلاعات بیمار
- ذخیره‌سازی، مشاهده و مدیریت داده‌های آزمایش انتقال یافته از یک دستگاه تحت پشتیبانی
- انتقال اسامی بیماران نیازمند آزمایش به یک دستگاه تحت پشتیبانی
- چاپ کردن نتایج آزمایش در یک چاپگر استاندارد سازگار با رایانه
- استخراج داده‌های بیمار و آزمایش (قالب‌های HiTrack، eSP™، XML و CSV پشتیبانی می‌شوند)
- سفارشی کردن تنظیمات دستگاه مطابق با ترجیحات شما
- مدیریت کاربران دستگاه
- مدیریت فهرست‌های سفارشی دستگاه (مانند اسامی مراکز غربالگری، عوامل خطر آفرین)
- مدیریت حساب‌های کاربری HearSIM™
- تهیه نسخه پشتیبان و بازیابی پایگاه‌های داده بیمار و فهرست‌های مشتریان HearSIM™

1.3 موارد استفاده

این نرم افزار به منظور استفاده به عنوان یک ابزار کمکی برای دستگاه‌های غربالگری شنوایی سازگار طراحی شده است تا جهت سفارشی‌سازی تنظیمات دستگاه و مدیریت داده‌های غربالگری استفاده شود.

2 نصب HearSim™

2.1 نکات قبل از نصب

2.1.1 مشخصات رایانه و سیستم مورد نیاز

مشخصات رایانه مورد نیاز عبارتند از:

- پردازنده دو هسته‌ای 2 گیگاهرتزی یا بالاتر (برند Intel توصیه می‌شود)
- RAM با سرعت 1 گیگابایت یا بالاتر (4 گیگابایت توصیه می‌شود)
- درایو سخت با حداقل 10 گیگابایت حافظه آزاد (درایو حالت جامد [SSD] توصیه می‌شود)
- حداقل دقت تصویر نمایشگر 768 × 1280 پیکسل (وضوح 1024 × 1280 یا بالاتر توصیه می‌شود)
- گرافیک سازگار با DirectX 9.0C (برند Intel/NVidia توصیه می‌شود)
- یک یا چند درگاه USB، نسخه 1.1 یا بالاتر
- درایو دی‌وی‌دی رام

2.1.2 سازگاری با سیستم عامل

نرم‌افزار HearSim™ با سیستم عامل‌های زیر سازگار می‌باشد:

- سیستم عامل Windows® 10 نسخه 32 بیت و 64 بیت
- سیستم عامل Windows® 8 نسخه 32 بیت و 64 بیت
- سیستم عامل Windows® 7 سرویس پک 1 نسخه 32 بیت و 64 بیت

توجه: اطمینان حاصل نمایید که جدیدترین سرویس پک‌ها را در اختیار دارید و بروزرسانی‌های مهم برای سیستم عامل Windows® خود را نصب می‌کنید.

2.2 نصب

توجه: اطمینان حاصل نمایید که در حین نصب نرم‌افزار، دستگاه به رایانه شما متصل نمی‌باشد.

تمامی برنامه‌های باز یا در حال اجرا را ببندید. در صورتی که نرم‌افزار بر روی یک سی‌دی ارائه شده است، سی‌دی نصب را در درون درایو سی‌دی رایانه قرار دهید. ممکن است نرم‌افزار بر روی یک درایو USB ارائه شده باشد. در این صورت، آن را در درون درگاه USB وارد کنید. ویزارد Installation (نصب) نمایش خواهد یافت. در صورتی که ویزارد Installation به طور خودکار نمایش داده نشد، بر روی فایل HearSim Setup.exe دو-کلیک کنید.

فرآیند نصب چند دقیقه طول می‌کشد. در حین فرآیند نصب، یک نوار پیشرفت وضعیت فعلی نصب را نمایش می‌دهد. در حین فرآیند نصب، پنجره‌هایی نمایش داده خواهند شد که جهت ادامه فرآیند لازم است گزینه نصب را انتخاب نمایید. فرآیند نصب را می‌توان در هر زمان با فشار دادن دکمه لغو متوقف کرد.

2.2.1 نصب درایور دستگاه

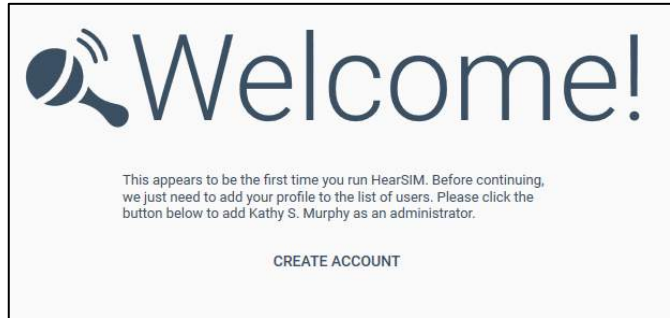
درایور دستگاه به طور خودکار بر روی نخستین اتصال دستگاه پس از نصب HearSim™ نصب خواهد شد.

2.3 بروزرسانی

در صورتی که از قبل داده‌های خود را در HearSim™ ذخیره کرده‌اید و اکنون قصد نصب یک نسخه بروزرسانی را دارید، توصیه می‌شود یک فایل پشتیبان از پایگاه داده خود ایجاد نمایید (فایل = database.sdf، سپس این فایل را که در مسیر **C:\ProgramData\HearSim** ایجاد می‌شود، در یک درایو خارجی ذخیره کنید. قبل از اینکه نسبت به نصب یک نسخه جدیدتر برنامه اقدام کنید، نسخه نصب شده قبلی را از رایانه پاک کنید.

2.4 راهاندازی اولیه HearSIM™

توصیه می‌شود پس از نصب نرم‌افزار، یک کاربر دارای حقوق سرپرستی® Windows آن را راهاندازی کند تا امکان تنظیم حساب‌های کاربری HearSIM™ را داشته باشد. وقتی سرپرست® Windows برای نخستین بار نرم‌افزار را راهاندازی کند، صفحه خوشامدگویی برای وی نمایش داده می‌شود.



با انتخاب دکمه «ایجاد حساب»، یک حساب سرپرستی HearSIM™ به طور خودکار برای این کاربر ایجاد شده و برنامه باز می‌شود.

توصیه می‌شود پس از باز شدن HearSIM™، سرپرست دستگاه بلافاصله حساب‌های کاربری را تعریف نماید تا تنها کاربران مجاز قادر به باز کردن و استفاده برنامه باشند. یک کاربر استاندارد® Windows که برای وی یک حساب در HearSIM™ تعریف نشده باشد، قادر به راهاندازی نرم‌افزار نخواهد بود. جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره مدیریت حساب‌ها، بخش 7.4 را مشاهده کنید.

3 مدیریت بیمار و آزمایش

3.1 فهرست‌های بیماران

وقتی نرم‌افزار HearSim™ را راه‌اندازی کنید، نمای فهرست بیماران نمایش داده خواهد شد.

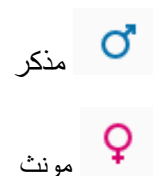
Name	Patient id	Birthdate	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
<input type="checkbox"/> Blushek, Trudy	57281	3/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
<input checked="" type="checkbox"/> Branson, Ira	59386282	1/4/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
<input type="checkbox"/> Brooks, Abby	5625	3/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
<input type="checkbox"/> Byrd, Kyle	3617	2/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
<input type="checkbox"/> Carlson, Jean	452876	3/14/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
<input type="checkbox"/> Carson, Benjamin	58373282	2/15/2017	4/24/2017	✓	✓	✓	✗

3.1.1 قالب‌بندی فهرست

هر ردیف در فهرست نشان‌دهنده اطلاعات یک بیمار است. سرستون‌ها نیز نوع داده‌های ذخیره شده در ستون‌ها را نشان می‌دهند.

- نام خانوادگی و نام
- شناسه بیمار
- جنسیت (نماد)
- تاریخ تولد
- آخرین بروزرسانی
- خلاصه آزمایش - TEOAE / DPOAE / ABR
- وضعیت پرچم‌گذاری شده

3.1.1.1 نمادهای جنسیت



عدم درج نماد برای یک بیمار بدین معناست که جنسیت وی نامشخص است.

3.1.1.2 تاریخ آخرین بروزرسانی

ستون آخرین بروزرسانی در فهرست بیماران تاریخی را نشان می‌دهد که تازه‌ترین تغییرات در سوابق بیمار صورت گرفته است. در رابطه با بیمارانی که به تازگی نام آنها در HearSim™ وارد شده است، تاریخ آخرین بروزرسانی همان تاریخ ایجاد سوابق می‌باشد. در غیر این صورت، آخرین بروزرسانی نشان‌دهنده تاریخ مربوط به تازه‌ترین تغییرات از بین دو مورد زیر است:

- تاریخ ویرایش که در آن هر کدام از قسمت‌های مربوط به اطلاعات بیمار اضافه یا ویرایش شده است؛ یا
- تاریخ انتقال داده‌ها که در آن داده‌ها (اطلاعات بیمار یا آزمایش) برای آخرین بار از دستگاه به HearSim™ انتقال یافته‌اند

3.1.1.3 خلاصه آزمایش

سه مورد از ستون‌های موجود در فهرست بیماران اطلاعات چکیده در خصوص آخرین آزمایش انجام شده از هر نوع آزمایش برای بیمار را در بر می‌گیرند. نمادها و موقعیت آنها نشان‌دهنده یکی از حالت‌های زیر می‌باشند:



نتیجه آزمایش گوش راست نتیجه آزمایش گوش چپ

3.1.2 مرتب‌سازی فهرست‌ها

فهرست بیماران را می‌توان بر اساس نام، شناسه بیمار، تاریخ تولد، تاریخ آخرین بروزسانی و از طریق انتخاب سرستون‌های مختلف مرتب‌سازی کرد. ترتیب مرتب‌سازی پیش‌فرض بر اساس تاریخ آخرین بروزسانی می‌باشد.



یک نماد پیکان در کنار سرستون ستون فعال جهت ترتیب مرتب‌سازی ظاهر می‌شود.

Last update ▼

با یک بار کلیک بر روی سرستون، مرتب‌سازی فهرست بر اساس معیار انتخاب شده صورت خواهد گرفت. در صورتی که مجدداً کلیک شود، ترتیب مرتب‌سازی در ستون مربوطه از اولین به آخرین مقدار معکوس خواهد شد.

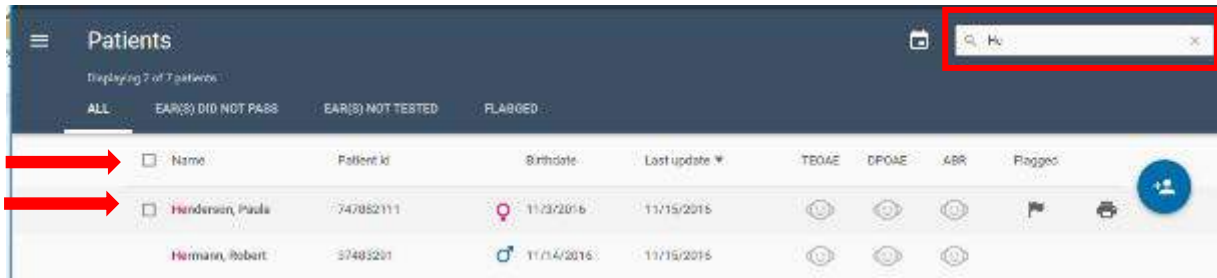
3.1.3 جستجوی یک بیمار خاص

با کلیک کردن بر روی آیکن **جستجو** در گوشه بالا سمت راست یک کادر جستجو باز می‌شود.



Search

جستجو می‌تواند بر اساس معیار شناسه بیمار، نام خانوادگی یا نام وی باشد. وقتی نویسه‌ها را در کادر جستجو تایپ می‌کنید، فهرست بیماران به تدریج محدود و محدودتر می‌شود تا تنها بیمارانی نمایش داده شوند که با نویسه‌های جستجو مطابقت دارند. همانطور که در زیر نمایش داده شده است، نویسه‌های مطابقت کننده در سوابق بیمار با رنگ قرمز نمایش داده می‌شوند.



محتوای کادر جستجو را با کلیک کردن بر روی علامت X در سمت راست کادر پاک کنید تا وضعیت فهرست به حالت اولیه که در بردارنده اطلاعات تمامی فهرست بیماران است بازیابی شود.

3.2 فهرست‌های فیلتر شده

به صورت پیش‌فرض و هنگام راه‌اندازی نرم‌افزار HearSIM™ فهرست همه بیماران ثبت شده در پایگاه داده‌ها نمایش داده می‌شود.



گزینه‌های از قبل تعریف شده‌ای نیز در برنامه وجود دارد که پایگاه داده بیماران را جهت نمایش زیر گروه‌هایی از بیماران که با معیار فیلتر مورد نظر مطابقت دارند، فیلتر و گزینش می‌کنند. فهرست‌های فیلتر شده قابل انتخاب عبارتند از:

- همه (پیش‌فرض)
- عدم موفقیت آزمایش گوش(ها)
- عدم آزمایش گوش(ها)
- پرچم‌گذاری شده
- اخیراً انتقال‌یافته

3.2.1 همه

هنگامی که یکی از فهرست‌های فیلتر شده فوق نمایش داده شده است جهت بازگشت به فهرست کامل تمامی بیماران این گزینه را انتخاب کنید.

فهرست همه بیماران در صورت استفاده از عملکرد جستجو و همچنین فیلتر بازه زمانی تغییر یافته  تحت تاثیر قرار گرفته و تنها برخی بیماران نمایش داده می‌شوند. وقتی هر کدام از این عملکردها در دست استفاده باشند، فهرست تمام بیماران به نحوی محدود خواهد شد که تنها افرادی که با معیارهای جستجو یا فیلتر شما مطابقت دارند نمایش داده شوند.

برای بازگشت مجدد به فهرست همه بیماران، این ابزارها را ببندید.

3.2.2 عدم موفقیت آزمایش گوش(ها)

بیمارانی که در این فهرست نمایش داده می‌شوند، با معیارهای زیر مطابقت دارند:

- حداقل یک سابقه آزمایش برای آنها ذخیره شده است
- آخرین آزمایش که برای یک یا هر دو گوش آنها انجام شد، برای چنان آزمایش خاص، نتیجه موفقیت آمیزی به همراه نداشته است

اینها بیمارانی هستند که به احتمال فراوان لازم است مجدداً غربالگری شوند یا آزمایشات تکمیلی در رابطه با آنها صورت گیرد.

توجه: این فهرست الزاماً به منزله فهرست همه بیمارانی که لازم است آزمایشات تکمیلی بر اساس پروتکل برنامه غربالگری شما در رابطه با آنها صورت گیرد، نمی‌باشد. این صرفاً ابزاری است که می‌توانید به منظور شناسایی بیمارانی استفاده کنید که نتیجه یک آزمایش خاص که آخرین بار در هنگام غربالگری در رابطه با هر کدام از گوش‌های آنها صورت گرفته است، موفقیت آمیز نبوده است.

3.2.3 عدم آزمایش گوش (ها)

- بیمارانی که در این فهرست نمایش داده می‌شوند، با معیارهای زیر مطابقت دارند:
- سوابق آزمایش برای یک یا هر دو گوش خود دست کم در رابطه با یک نوع معیار شنوایی سنجی (TE، DP، ABR) را ندارند
- این گروه شامل آن دسته از بیماران در سیستم مدیریت داده‌ها هستند که می‌بایست برای نخستین بار از نظر دست کم یکی از گوش‌های خود غربالگری شوند.

3.2.4 پرچم‌گذاری شده

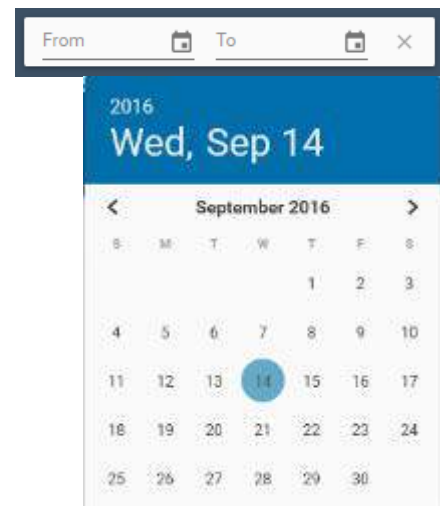
- بیمارانی که در این فهرست نمایش داده می‌شوند، با معیارهای زیر مطابقت دارند:
- توسط کاربر علامت‌گذاری شده‌اند.

3.2.5 اخیراً انتقال یافته‌اند

- بیمارانی که در این فهرست نمایش داده می‌شوند، با معیارهای زیر مطابقت دارند:
- طی آخرین بار که یک دستگاه متصل شد و فرآیند وارد کردن داده‌ها صورت گرفت، از دستگاه انتقال یافتند.
- با انجام یک فرآیند جدید وارد کردن داده‌ها از یک دستگاه، نام‌های موجود در لیست «موارد انتقال یافته اخیر» جانمایی خواهند شد.
- با بسته شدن برنامه، نام‌های موجود در لیست «موارد انتقال یافته اخیر» پاک خواهند شد.

3.2.6 فیلتر بازه زمانی تغییر یافته

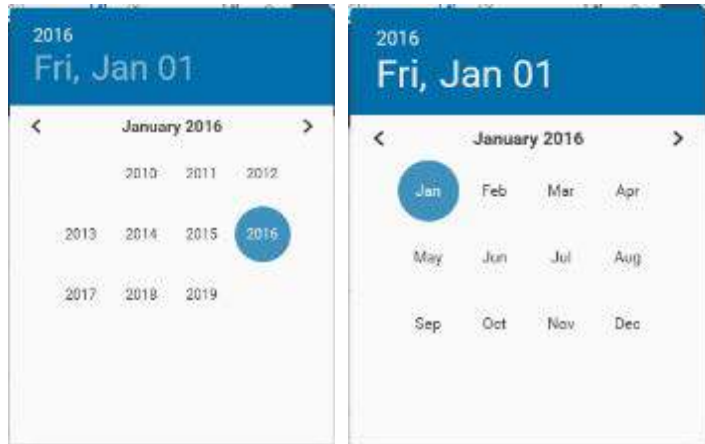
این یک آیکن **تقویم** در گوشه بالا سمت راست فهرست است که کنترل‌هایی را به منظور تنظیم فیلتر بازه زمانی آخرین بروزرسانی در اختیار می‌گذارد. هنگامی که تاریخ‌های مد نظر خود را در کادرهای «از» و «تا» وارد می‌کنید، تعداد بیماران به تدریج محدود و محدودتر می‌شود تا تنها بیمارانی نمایش داده شود که سوابق آنها در بازه زمانی وارد شده ثبت یا برای آخرین بار تغییر داده شده است.



برای تنظیم تاریخ‌های از و تا می‌توانید تاریخ‌ها را در هر کادر تایپ کنید یا اینکه تاریخ مورد نظر را از طریق دسترسی به تقویم‌های بازشدنی که از طریق کلیک بر روی کنترل‌های تقویم درون هر کادر باز می‌شوند انتخاب نمایید. جهت اطلاع شما تاریخ امروز با یک دایره مشخص شده است.

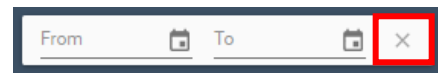
علامت‌های کنترل (> و <) درون هر صفحه تقویم امکان جابجایی بین ماه‌ها را برای شما فراهم می‌آورند.

با کلیک کردن در ناحیه بالای صفحه تقویم، نمای صفحه به شکلی تغییر می‌کند که امکان انتخاب از بین ماه‌های مختلف را فراهم می‌آورد. در صورت کلیک کردن مجدد، نمای سال‌ها نشان داده خواهد شد.



با انتخاب یک تاریخ یا کلیک کردن در هر ناحیه بیرون از تقویم می‌توانید آن را ببندید.

در صورتی که بر روی علامت X در سمت راست کادر کلیک کنید، کادر بسته می‌شود و عملکرد فیلترگذاری لغو شده و فهرست کامل بیماران بازیابی خواهد شد.



3.3 انتخاب بیماران

بیماران موجود در فهرست را می‌توان به نحوی انتخاب کرد تا زیرگروه‌هایی از سوابق آنها تشکیل شود که با اهداف مختلف از جمله موارد زیر استفاده خواهند شد:

- چاپ کردن یک فهرست بیماران
- چاپ کردن گزارشات آزمایش مربوط به بیماران انتخاب شده
- پرچم‌گذاری گروهی از بیماران
- انتقال دادن اطلاعات بیمار به دستگاه غربالگری شنوایی

3.3.1 انتخاب افراد

وقتی نشانگر ماوس را بالای ردیف بیمار نگه می‌دارید، کادر انتخاب در سمت راست سابقه بیمار نمایش داده خواهد شد.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Harrison, Michael	4574889392	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
Evells, Simone	975809846	♀ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👎	
<input checked="" type="checkbox"/> Harpel, Thomas	37557390	♂ 9/12/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
<input type="checkbox"/> Black, Samuel	413865	♂ 8/13/2016	9/14/2016	👍	👎	👍	
Johnson, Millie	02097516	♀ 9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
Hedrick, Brian	4878912	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
Ruby, Brandon	5438/291829	♂ 9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	

با کلیک کردن در کادر مورد نظر جهت **انتخاب** بیمار حتی وقتی ماوس را از روی ردیف مربوط به بیمار حرکت می‌دهید، کادر انتخاب کماکان مرئی باقی خواهد ماند.

با کلیک کردن بر روی کادر **انتخاب** مربوط به ردیف هر بیمار می‌توان چندین بیمار را انتخاب کرد.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
<input checked="" type="checkbox"/> Harrison, Michael	4574889392	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
<input type="checkbox"/> Evells, Simone	975809846	♀ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👎	
<input checked="" type="checkbox"/> Harpel, Thomas	37557390	♂ 9/12/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
<input checked="" type="checkbox"/> Black, Samuel	413865	♂ 8/13/2016	9/14/2016	👍	👎	👍	
<input type="checkbox"/> Johnson, Millie	02097516	♀ 9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
<input checked="" type="checkbox"/> Hedrick, Brian	4878912	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
<input type="checkbox"/> Ruby, Brandon	5438/291829	♂ 9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
<input type="checkbox"/> Moley, Rowan	1042873611	♀ 9/9/2016	9/14/2016	👍	👍	👎	
<input checked="" type="checkbox"/> Smith, Nicolas	885789100	♂ 9/2/2016	9/14/2016	👎	👍	👍	

3.3.2 انتخاب همه

با کلیک کردن بر روی کادر انتخاب همه در سرستون می‌توان تمامی بیماران موجود در فهرست را انتخاب کرد.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
<input checked="" type="checkbox"/> Harrison, Michael	4574889392	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
<input type="checkbox"/> Evells, Simone	975809846	♀ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👎	
<input type="checkbox"/> Harpel, Thomas	37557390	♂ 9/12/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩

3.3.3 لغو انتخاب همه

همه بیماران انتخاب شده در فهرست را می‌توان از طریق کلیک کردن مجدد بر روی کادر انتخاب همه در سرستون از حالت انتخاب خارج کرد.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Hamberg, Michael	257402992	6/14/2015	9/14/2016	👌	👌	👌	🚩
Fewly, Simone	075509845	9/14/2016	9/14/2016	👌	👌	👌	🚩
Hester, Thomas	81507995	9/12/2016	9/14/2016	👌	👌	👌	🚩
Black, Samuel	412865	8/12/2015	5/14/2016	👌	👌	👌	🚩

بیماران انتخاب شده کماکان در حالت انتخاب باقی خواهند ماند تا زمانی که

- با استفاده از گزینه لغو انتخاب همه، همه آنها را از حالت انتخاب خارج کنید
- یک فرد را با استفاده از گزینه لغو انتخاب در ردیف مربوط به بیمار از حالت انتخاب خارج کنید
- نما را به یک فهرست فیلتر شده دیگر تغییر دهید
- از برنامه خارج شوید

در صورت انجام هر کدام از عملکردهای فوق کادرهای انتخاب برای تمامی بیماران پاک خواهند شد.

3.4 چاپ کردن یک فهرست بیماران

پس از آنکه بیماران مدنظر خود برای چاپ کردن اطلاعات آنها در یک فهرست را انتخاب کردید، بر روی آیکن چاپ فهرست در گوشه بالا سمت راست صفحه کلیک کنید. به عنوان مثال، این می‌تواند فهرست بیمارانی باشد که می‌بایست امروز مجدداً غربالگری شوند و یا اینکه فهرست بیماران جدید آماده برای غربالگری باشد.

3.4.1 پیش‌نمایش چاپ


همانطور که در شکل زیر نشان داده شده است، پیش‌نمایش چاپ اطلاعات زیر را نمایش می‌دهد.

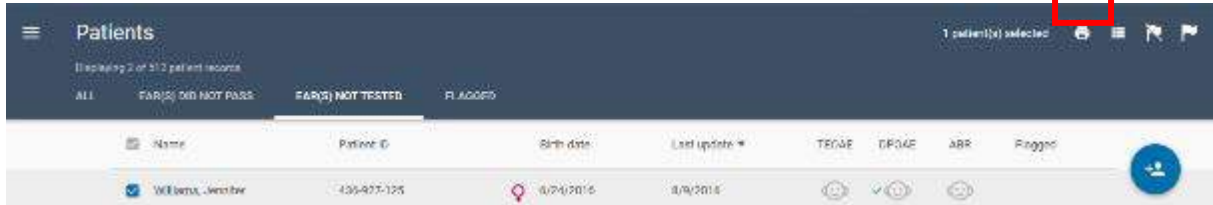
Name	Patient ID	Birth date	TEOAE	DPOAE	ABR
Hamberg, Michael	257402992	6/14/2015	👌	👌	👌
Fewly, Simone	075509845	9/14/2016	👌	👌	👌
Hester, Thomas	81507995	9/12/2016	👌	👌	👌
Black, Samuel	412865	8/12/2015	👌	👌	👌
Johnson, Mike	5207518	9/18/2015	👌	👌	👌
Brooks, Wren	4378077	6/14/2016	👌	👌	👌
Katz, Alexander	2451291520	9/18/2015	👌	👌	👌
Stefan, Peter	180007161	04/20/16	👌	👌	👌
Smith, Susan	982931003	9/2/2016	👌	👌	👌
Chan, Eric	785041821	9/2/2016	👌	👌	👌
Power, Brian	1774481905	6/13/2016	👌	👌	👌

کنترل‌هایی که به شما اجازه عملکردهای زیر را می‌دهند:

- انتخاب چاپگر دلخواه
- تنظیم اندازه صفحه
- تنظیم جهت صفحه
- انتخاب حالت رنگ
- چاپ
- لغو

3.5 چاپ کردن گزارشات آزمایش بیمار

پس از آنکه بیماران مورد نظر برای چاپ یک گزارش آزمایش را انتخاب کردید، گزینه چاپ سریع گزارش  در گوشه بالا سمت راست را انتخاب کنید.



چاپ سریع گزارش آزمایش به طور خودکار نتایج تازهترین آزمایش انجام شده برای هر گوش و برای هر شیوه آزمایش را چاپ خواهد کرد. برای هر کدام از بیمارانی که انتخاب کرده‌اید، یک گزارش مجزا ایجاد خواهد شد و در پیش‌نمایش چاپ به نمایش گذاشته خواهد شد. جهت انتخاب و چاپ کردن آزمایشات خاص برای هر بیمار، بخش 4.14 را ملاحظه نمایید.

عملکرد چاپ سریع گزارش در رابطه با هر بیمار از طریق انتخاب چاپ سریع گزارش نیز امکان‌پذیر می‌باشد، وقتی بالای ردیف مربوط به هر بیمار خاص نگه دارید، آیکن چاپ سریع گزارش در منتهی‌الیه سمت راست ظاهر خواهد شد.



3.5.1 پیش‌نمایش چاپ گزارش آزمایش

تنظیمات چاپگر دلخواه خود را تعیین کنید. جهت ادامه مراحل چاپ کردن گزارشات، گزینه چاپ را انتخاب کنید. سرفصله گزارش و لوگوی فایل باید از قبل در بخش مدیریت/چاپ برنامه HearSim™ تعریف شود.



3.6 پرچم‌گذاری بیماران

بیماران موجود در فهرست را می‌توان به نحوی پرچم‌گذاری کرد که یک یادآوری در رابطه با این که لازم است اقدام خاصی برای بیمار مذکور صورت گیرد ایجاد شود یا اینکه فهرستی از بیماران که لازم است مورد بررسی قرار گیرند تهیه شود. وضعیت پرچم‌گذاری شده برای سوابق هر بیمار، زمانی که بین فهرست‌های فیلترگذاری شده مختلف جابجا می‌شوید و حتی فقط وقتی برنامه بسته و مجدداً اجرا می‌شود، به همان صورت باقی می‌ماند.

3.6.1 پرچمگذاری مجزای بیماران

وقتی ماوس را بر روی ستون مربوط به یک بیمار نگه می‌دارید، کنترل پرچمگذاری در سمت راست سابقه بیمار نمایش داده می‌شود.


Name	Patient ID	Birth date	Last update	TPCAF	DPCAF	ABR	Flagged
Harrison, Michael	457488950	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
Smith, Simon	9/5209846	♀ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
Harper, Thomas	37557390	♂ 9/12/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
Black, Samuel	411665	♂ 9/15/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
Johnson, Millie	52097516	♀ 9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
Hicksford, Brian	4978912	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	
Ruby, Brandon	5425/291829	♂ 9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	

وقتی با ماوس بر روی گزینه پرچمگذاری مذکور کلیک کنید، تا وقتی ماوس را روی ردیف مربوط به بیمار حرکت می‌دهید، پرچم مذکور کماکان مرئی باقی خواهد ماند. پرچم در درون یک دایره خاکستری نمایش داده می‌شود.

با کلیک کردن بر روی گزینه پرچمگذاری در ردیف هر بیمار می‌توان بیماران بیشتری را نیز پرچمگذاری کرد (تا حداکثر ۵۰۰ مورد). در صورتی که ۵۰۰ بیمار را از قبل پرچمگذاری کرده باشید اجازه پرچمگذاری افراد جدید را نخواهید داشت.

3.6.2 پرچمگذاری تعداد زیادی از بیماران یا همه بیماران موجود در فهرست

همه بیماران موجود در فهرست را می‌توان به روش زیر پرچمگذاری کرد:

- کلیک کردن بر روی کادر انتخاب همه در سرستون که انتخاب تمامی بیماران موجود در فهرست را به دنبال خواهد داشت
- انتخاب آیکن پرچمگذاری  در گوشه بالا سمت راست صفحه
- در هر بار می‌توان حداکثر ۵۰۰ بیمار را پرچمگذاری کرد. وقتی به این تعداد برسید، پرچمگذاری بیماران بیشتر امکان‌پذیر نخواهد بود.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TPCAF	DPCAF	ABR	Flagged
Harris, Michael	45740392	♂ 9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
Parker, Max	6775615201	♂ 9/13/2016	9/13/2016	👍	👍	👍	
Williams, Hannah	5847872616	♀ 9/18/2016	9/18/2016	👍	👍	👍	
Simmone, Olivia	362/405920	♀ 9/12/2016	9/13/2016	👍	👍	👍	

تمامی بیماران انتخاب شده مطابق با شکل زیر پرچمگذاری خواهند شد.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEGAE	DPOAE	ABR	Flagged
Yael, Robin	0520619200	9/15/2015	9/15/2016	👍	👍	👍	🚩
Hamban, Michael	67468992	9/14/2014	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩
Porfot, Mark	0520615001	9/13/2015	9/15/2016	👍	👍	👍	🚩
Williams, Frances	0047072510	9/13/2015	9/13/2016	👍	👍	👍	🚩
Sherman, Olivia	0037685400	9/13/2014	9/13/2016	👍	👍	👍	🚩

3.6.3 پاک کردن پرچم بیماران انتخاب شده



پرچم بیماران پرچم‌گذاری شده در فهرست را می‌توان از طریق انتخاب آنها آیکن لغو پرچم‌گذاری پاک کرد

3.6.4 فهرست فیلترشده بیماران پرچم‌گذاری شده

تمامی بیماران پرچم‌گذاری شده را می‌توان از طریق انتخاب فهرست فیلترشده موارد پرچم‌گذاری شده بازبینی کرد.

3.7 انتقال بیماران به یک دستگاه

جهت انتقال بیماران به دستگاه، لازم است ابتدا دستگاه مذکور را از طریق کابل رابط USB که به همراه دستگاه ارائه شده است به رایانه متصل کنید.

وقتی دستگاه توسط نرم‌افزار HearSIM™ تشخیص داده شد، علامت گرافیکی دستگاه در گوشه پایین سمت چپ صفحه رایانه نمایش داده می‌شود که نشان‌دهنده وضعیت دستگاه است. وقتی دستگاه توسط HearSIM™ تشخیص داده شود، صفحه دستگاه عبارت «تحت کنترل رایانه» را به نمایش خواهد گذاشت.

توجه: در صورتی که دستگاه هر کدام از مراحل آزمایش از صفحه آماده‌سازی بیمار گرفته تا صفحه «انجام شد!» آزمایش را نشان دهد، دستگاه تشخیص داده نخواهد شد. در صورت نیاز، به صفحه اصلی باز گردید.

3.7.1 وضعیت دستگاه و کنترل‌های انتقال داده

نمادی که در درون علامت گرافیکی دستگاه نمایش داده می‌شود اطلاعاتی را در رابطه با پایگاه داده دستگاه و آمادگی جهت انتقال اطلاعات بیماران نمایش می‌دهد. در صورتی که ماوس را بالای علامت گرافیکی نگهدارید، ابزارک‌های راهنما نیز وضعیت دستگاه را نمایش خواهند داد.

دستگاه متصل است؛ داده‌های بیمار و آزمایش در دستگاه موجود هستند

قبل از شروع انتقال اطلاعات بیماران به دستگاه یا قبل از اینکه بتوانید تنظیمات دستگاه را تغییر دهید، لازم است ابتدا داده‌های دستگاه به نرم‌افزار HearSIM™ انتقال یافته و داده‌ها از دستگاه پاک شوند.

جهت شروع وارد کردن داده‌های دستگاه به HearSIM™، بر روی علامت گرافیکی دستگاه کلیک کنید.



دستگاه متصل است؛ هیچ داده‌ای تشخیص داده نشد

دستگاه‌ها آماده دریافت اطلاعات بیماران است با این حال هیچ بیماری انتخاب نشده است.



دستگاه متصل است؛ آماده انتقال بیماران انتخاب شده به دستگاه

برای آغاز انتقال اطلاعات بیماران انتخاب شده به دستگاه بر روی علامت گرافیکی دستگاه کلیک کنید.



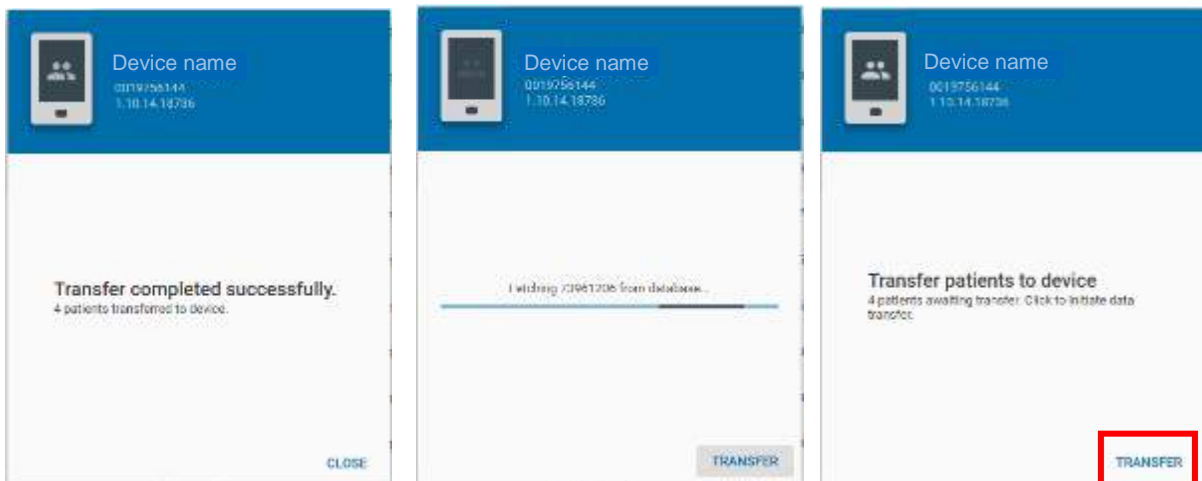
دستگاه متصل است؛ ارتباط برقرار نمی‌شود

بخش عیب‌یابی را ببینید.




3.7.2 انتقال اطلاعات بیمار

پس از اینکه علامت گرافیکی دستگاه را جهت شروع انتقال اطلاعات بیماران انتخاب شده به دستگاه نمایش دهید، یک پنجره بالا آمدنی تعداد بیماران انتخاب شده را به نمایش خواهد گذاشت.



جهت ادامه فرآیند، گزینه انتقال را انتخاب کنید. نمایشگر وضعیت پیشرفت را نمایش داده و هنگامی که فرآیند به پایان برسد شما را مطلع خواهد ساخت.

3.8 اضافه کردن بیماران جدید

بیماران جدید را می‌توان از طریق انتخاب آیکن اضافه کردن بیمار جدید  به برنامه مدیریت داده‌های HearSIM™ اضافه کرد.



Name	Patient ID	Birth date	Last update	ESAE	DPSE	ABR	Flagged
Smelzer, Tyler	4972501576	9/15/2016	9/15/2016				
Rosoff, Carolyn	897774924	9/15/2016	9/15/2016				
Hall, Rosaline	69164915	7/11/2016	9/15/2016				

صفحه بیمار جدید نمایش داده خواهد شد که در آن می‌توانید اطلاعات شناسایی پایه‌ای بیمار را وارد کنید.



New patient

Patient ID: _____

Last name: _____

First name: _____

Birth date: 9/30/2016

Gender: Unspecified

SAVE

SAVE AND EDIT

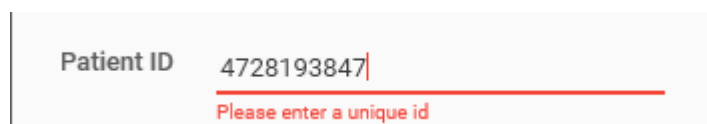
CLOSE

3.8.1 شناسه بیمار

وارد کردن اطلاعات شناسه بیمار جهت ذخیره هر بیمار جدید در برنامه مدیریت داده‌ها ضروری می‌باشد. مقدار وارد شده در این کادر باید برای هر بیمار در پایگاه داده منحصر به فرد باشد.

3.8.1.1 شناسه بیمار تکراری

دستگاه اجازه وارد کردن شناسه بیمار تکراری را نخواهد داد. در صورتی که یک شناسه برای بیمار جدید وارد کنید که از قبل در برنامه مدیریت داده‌ها ذخیره شده است، اعلان مربوط به شناسه تکراری در پایین کادر شناسه ظاهر خواهد شد. این بدان معناست که شناسه مذکور از قبل برای بیمار دیگری ذخیره شده است. بیمار مذکور را می‌توانید از طریق جستجوی شناسه با استفاده از کادر جستجو در فهرست بیماران پیدا کنید.



Patient ID

Please enter a unique id

برای ذخیره یک بیمار جدید باید یک شناسه منحصر به فرد وارد نمایید.

3.8.2 نام خانوادگی و نام

کادرهای نام برای وارد کردن نام و نام خانوادگی بیماران در نظر گرفته شده‌اند. پر کردن این کادرها اختیاری می‌باشد.

3.8.3 تاریخ تولد

تاریخ تولد به صورت پیش‌فرض تاریخ امروز را نشان می‌دهد.

تاریخ تولد بیمار را می‌توانید در درون کادر تایپ کنید و یا اینکه با استفاده از کنترل تقویم وارد نمایید.

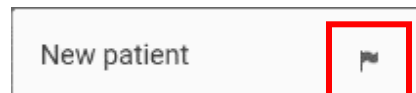
3.8.4 جنسیت

جنسیت بیمار را می‌توانید از طریق منوی کنترل کشویی که لیستی شامل گزینه‌های مذکر، مونث و نامشخص (پیش‌فرض) در اختیار می‌گذارد، وارد نمایید.

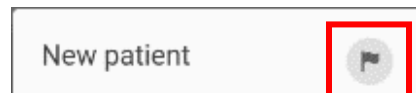
3.8.5 پرچم‌گذاری

با انتخاب کنترل پرچم‌گذاری می‌توان بیمار را در صفحه بیمار جدید پرچم‌گذاری کرد.

پرچم غیرفعال



پرچم فعال



در صورتی که بیمار در صفحه بیمار جدید پرچم‌گذاری شود، وقتی اطلاعات بیمار در سیستم مدیریت داده‌ها ذخیره شود، وضعیت پرچم در نمای فهرست بیماران بر روی فعال تنظیم خواهد شد.

3.8.6 ذخیره

پس از وارد کردن اطلاعات بیمار، گزینه ذخیره را انتخاب کنید تا:

- اطلاعات بیمار در سیستم مدیریت داده‌ها ذخیره شوند
- ورودی‌های صفحه بیمار جدید پاک شوند و صفحه برای وارد کردن اطلاعات بیمار جدید آماده شود

3.8.7 ذخیره و ویرایش

پس از وارد کردن اطلاعات بیمار، گزینه ذخیره و ویرایش را انتخاب کنید تا:

- اطلاعات بیمار در سیستم مدیریت داده‌ها ذخیره شوند
- پنجره ویرایش اطلاعات بیمار باز شود تا امکان اضافه کردن اطلاعات بیشتر و/یا اطلاعات عوامل خطرآفرین برای بیمار جاری فراهم گردد

توجه: جهت کسب اطلاعات بیشتر در رابطه با صفحه ویرایش اطلاعات بیمار، بخش 3.10 را مشاهده کنید.

3.8.8 بستن

برای بستن پنجره بیمار جدید گزینه بستن را انتخاب کنید. در صورتی که هنگام انتخاب گزینه بستن در هر کدام از کادرهای صفحه اطلاعاتی وارد شده باشد، این دستور صرف نظر خواهد شد.

3.9 اطلاعات جامع بیمار

جهت بازبینی تمام کادرهای اطلاعات بیمار، بر روی نام یا شماره شناسه بیمار در ردیف مربوطه در نمای فهرست بیماران کلیک نمایید. نمای اطلاعات جامع بیمار دارای 3 بخش اطلاعات پایه، اطلاعات جامع و عوامل خطر آفرین می‌باشد.

Name	Patient ID	Birth date	Last update
Wagner, Michael	06738202	9/30/2016	9/30/2016
Stem, David	74738282	9/30/2016	9/30/2016
Martin, Harry	46372828	9/30/2016	9/30/2016
Clarke Smith, George	9579625178	9/30/2016	9/30/2016
Jackson, Amanda	392847961	9/25/2016	9/30/2016
Prescott, Abigail	19812853	8/10/2016	9/30/2016
Grayson, Thomas	957962517	9/7/2016	9/30/2016
Hinkle, Danae	074535214	9/29/2016	9/30/2016
Parsons, Aaron	470829178	9/8/2016	9/30/2016

19812853
Prescott, Abigail
Female, born 8/10/2016

Basic information

- Patient ID: 19812853
- Last name: Prescott
- First name: Abigail
- Birth date: 8/10/2016
- Gender: Female

Detailed information

- Birth order: Unspecified
- Birth weight [kg]
- Birth facility
- Physician

3.9.1 اطلاعات پایه

بخش اطلاعات پایه شامل قسمت‌های زیر می‌باشد:

- شناسه بیمار
- نام خانوادگی
- نام
- تاریخ تولد
- جنسیت

3.9.2 اطلاعات جامع

بخش اطلاعات جامع شامل کادرهای زیر می‌باشد:


- ترتیب تولد
- وزن تولد [گرم]
- مرکز محل تولد
- پزشک
- نام خانوادگی مادر
- نام مادر
- شماره تلفن
- خط 1 آدرس
- خط 2 آدرس
- شهر
- ایالت/استان/منطقه
- کد پستی/کد زیپ
- کشور

3.9.3 عوامل خطر آفرین

اطلاعات در رابطه با عوامل خطر آفرین در این بخش نمایش داده می‌شوند.



3.10 ویرایش اطلاعات بیمار

اطلاعات بیمار را می‌توان از طریق انتخاب آیکون ویرایش  در گوشه بالا سمت راست صفحه اطلاعات جامع بیمار ویرایش و تکمیل کرد. کادرها قابل ویرایش خواهند شد.



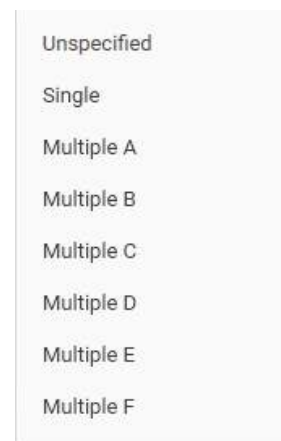
3.10.1 ویرایش کادرهای اطلاعات پایه

کادرها و کنترل‌ها در این بخش مشابه صفحه اضافه کردن بیمار جدید می‌باشند. بخش‌های 4.7.1 الی 4.7.4 را ملاحظه نمایید.

3.10.2 ویرایش کردن کادرهای اطلاعات جامع

3.10.2.1 ترتیب تولد

کنترل لیست کشویی اجازه می‌دهد ترتیب تولد برای نوزاد را انتخاب کنید. مقدار پیش‌فرض «نامشخص» می‌باشد.



3.10.2.2 وزن تولد [گرم]

این یک کادر ورودی متنی است که می‌توانید وزن نوزاد هنگام تولد را به گرم در آن وارد کنید.

3.10.2.3 مرکز محل تولد

کادر مرکز محل تولد یک لیست کشویی است که فهرست مراکزی که در قسمت پیکربندی نرم افزار HearSIM™ از قبل تعریف شده‌اند را نمایش می‌دهد.

3.10.2.4 پزشک

این یک کادر ورودی متنی است که می‌توانید نام پزشک بیمار را در آن وارد کنید.

3.10.2.5 نام و نام خانوادگی مادر

اینها کادرهای ورودی متنی هستند که می‌توانید نام و نام خانوادگی مادر بیمار را در آنها وارد کنید.

3.10.3 ویرایش عوامل خطر آفرین

عوامل خطر آفرین پیش فرض موجود در HearSIM™ شامل عوامل خطر آفرین پیشنهاد شده در گزارش موضع (Position Statement) سال 2007 انتشار یافته توسط «کمیته مشترک شنوایی نوزادان» (Joint Committee on Infant Hearing¹) و همچنین عوامل خطر آفرین سابق ثبت شده در برنامه می‌باشند. این عوامل خطر آفرین را می‌توان در بخش پیکربندی نرم افزار HearSIM™ سفارشی‌سازی کرد.

3.10.3.1 کنترل‌های عوامل خطر آفرین

کنترل‌های عوامل خطر آفرین این امکان را برای شما فراهم می‌آورند که یکی از مقادیر بلی یا خیر را انتخاب کنید و یا اینکه مقدار نامشخص پیش فرض را به همان صورت باقی بگذارید. وقتی حالت ویرایش بسته می‌شود تنها آن دسته عوامل خطر آفرین در نمای اطلاعات جامع بیمار نمایش داده می‌شوند که گزینه «بلی» را برای آنها انتخاب کرده باشید.

Family history of permanent childhood hearing loss	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
بلی، عامل خطر آفرین وجود دارد	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
خیر، عامل خطر آفرین وجود ندارد	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
عامل خطر آفرین نامشخص است	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Joint Committee on Infant Hearing, Year 2007 Position Statement: Principles and Guidelines for Early¹ Hearing Detection and Intervention Programs, Pediatrics, 2007:Volume 120, Issue 4

3.10.3.2 سایر عوامل خطر آفرین

کادر سایر عوامل خطر آفرین این امکان را برای شما فراهم می‌سازد تا یک عامل خطر آفرین خاص را به صورت مقدار متنی وارد کنید.

The screenshot shows a form with two checked options: 'Recurrent otitis media or OM w/ effusion' and 'Syndrome assoc. w/ HL, progressive or late onset'. Below these is an 'Other' text input field, which is highlighted with a red rectangular border.

3.10.4 ذخیره یا لغو تغییرات

برای خروج از نمای ویرایش اطلاعات بیمار می‌بایست با استفاده از کنترل‌های موجود در پایین نما، ویرایش‌های صورت گرفته را ذخیره یا لغو نمایید.

The screenshot shows two buttons at the bottom of a form: 'CANCEL' and 'SAVE CHANGES'.


3.10.4.1 ذخیره تغییرات

در صورت انتخاب گزینه ذخیره تنظیمات ویرایش‌هایی که انجام داده‌اید ذخیره خواهند شد و نمای ویرایش صفحه اطلاعات بیمار بسته خواهد شد.

3.10.4.2 لغو

در صورت انتخاب گزینه لغو، تمامی ویرایش‌هایی که انجام داده‌اید بدون نمایش هشدار صرفنظر خواهند شد و مقادیر تمامی کادرها به مقادیر قبل از ویرایش بر خواهند گشت و نمای ویرایش صفحه اطلاعات بیمار بسته خواهد شد.

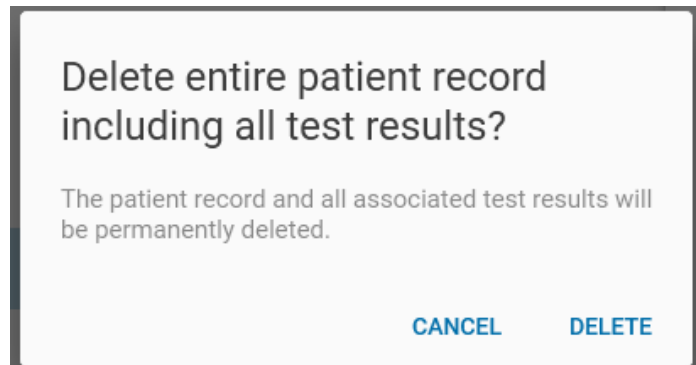
3.11 حذف یک بیمار

با انتخاب آیکن حذف  در گوشه بالا سمت راست نمای اطلاعات جامع بیمار می‌توان یک بیمار را از HearSIM™ حذف کرد.

The screenshot shows a patient record card for 'Prescott, Abigail', Female, born 9/10/2016. The card has a blue background and includes a trash icon in the top right corner, which is highlighted with a red square. Below the patient name, there are two tabs: 'TEST RESULTS' and 'PATIENT DETAILS'.

3.11.1 تایید حذف

وقتی اقدام به حذف یک بیمار نمایید، پنجره‌ای بالا می‌آید که از شما درخواست می‌کند حذف بیمار را تایید نمایید. در صورت حذف یک بیمار تمامی اطلاعات مربوط به آزمایشات وی نیز از HearSim™ پاک خواهند شد.



با این حال، در صورتی که گزینه لغو را انتخاب کنید، عملیات حذف لغو شده و پیام بالا آمده بسته خواهد شد.

3.12 فهرست نتایج آزمایش

جهت بررسی فهرست تمامی آزمایشاتی که از دستگاه به برنامه HearSim™ انتقال یافته‌اند، در صفحه اطلاعات بیمار، زبانه نتایج آزمایش را انتخاب نمایید.

فهرست نتایج به صورت ترتیب زمانی معکوس مرتب شده‌اند.

TEST RESULTS		PATIENT DETAILS	
✓ (😊)	TEOAE RIGHT: Pass	🕒 2/20/2017 9:18:54 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
(😊) ✓	TEOAE LEFT: Pass	🕒 2/20/2017 9:18:40 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
✓ (😊) ✓	ABR (35 dB nHL) LEFT: Pass RIGHT: Pass	🕒 2/19/2017 12:41:04 PM 👤 Mann, Horace 🏢 Bowling Green Hospital	
? (😊) ?	ABR (35 dB nHL) LEFT: Incomplete RIGHT: Incomplete	🕒 2/17/2017 11:16:20 AM 👤 Mann, Horace 🏢 St. Thomas Medical Center	

اطلاعات موجود عبارتند از:

- گوش تست شده
- نوع تست
- نتیجه
- تاریخ و زمان تست
- غربالگر
- مرکز غربالگری
- نظرات در مورد آزمایش

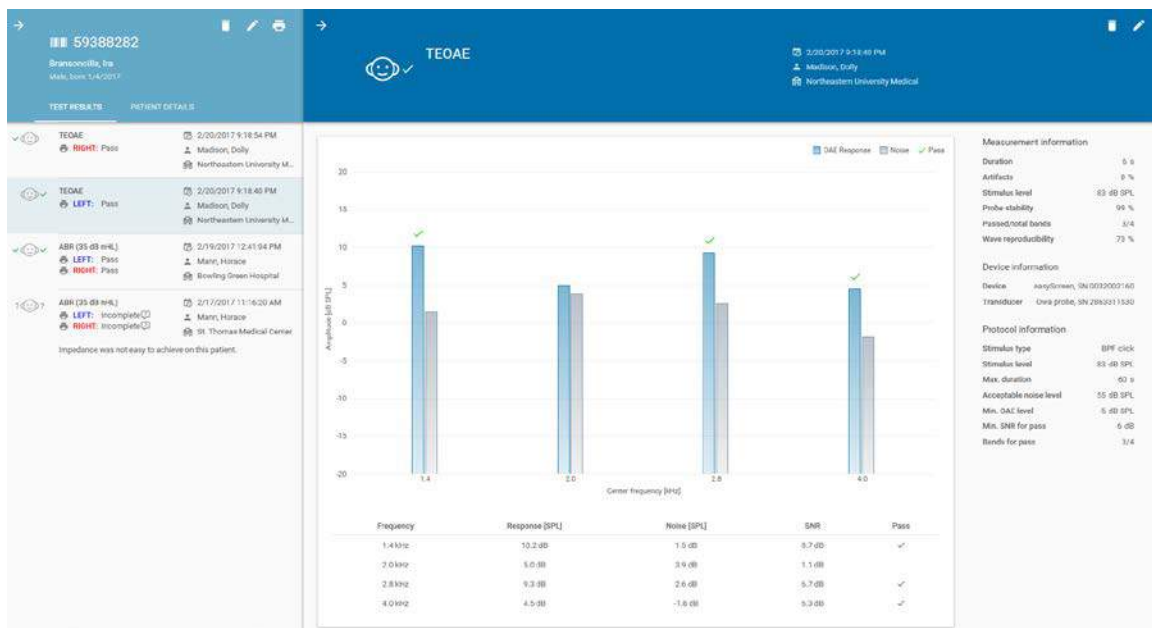
در لیست، تست‌های ABR دوگوشی نتایج مربوط به هر دو گوش را به نحوی که آخرین تست در پنجره فوق مشاهده شدند، نمایش خواهند داد.

جهت مشاهده تست‌های تکمیل‌نشده، ماوس را بالای نماد علامت سوال  نگه دارید تا دلیل توقف تست را ملاحظه فرمایید (در صورتی که دلیل آن ثبت شده باشد).



3.13 نمای جزئیات تست

یکی از تست‌ها را از لیست برگزینید تا نمای جزئیات مربوط به این تست با تمرکز بیشتر نمایش داده شود.



3.13.1 نمای نمودار

یک نمودار که داده‌های مربوط به تست انتخاب شده را به تصویر می‌کشد جهت بازبینی نمایش داده می‌شود.

در رابطه با تست‌های DPOAE و TEOAE، یک نمودار میله‌ای مقادیر واکنش OAE و دامنه نویز برای هر کدام از فراوانی‌های تست را نمایش می‌دهد. مقادیر عددی مربوطه در یک جدول زیر نمودار میله‌ای نمایش داده خواهند شد.

در رابطه با تست‌های ABR، یک نمودار زمانی روند پیشرفت تست در طول زمان تا حصول یک نتیجه موفقیت‌آمیز را نمایش می‌دهد.

3.13.2 اطلاعات مدیریت

مقادیر اندازه‌گیری شده تست در این بخش نمایش داده می‌شوند و مقادیر آنها متناسب با نوع تست متفاوت خواهند بود.


3.13.3 اطلاعات دستگاه

این بخش اطلاعات مربوط به دستگاه و مدل آن را نمایش می‌دهد.

3.13.4 اطلاعات پروتکل

پارامترهای پروتکل که برای تست‌ها استفاده شده‌اند در این قسمت نمایش داده می‌شوند.

3.14 ویرایش کادرهای آزمایش

با انتخاب آیکن ویرایش  که هنگام باز شدن نمای جزئیات تست قابل مشاهده می‌باشد، می‌توان برخی کادرهای مربوط به آزمایش را ویرایش یا اضافه کرد.



3.14.1 پنجره ویرایش اطلاعات آزمایش

در صفحه ویرایش اطلاعات آزمایش تنها برخی کادرهای خاص را می‌توان به منظور اضافه کردن اطلاعاتی که در زمان آزمایش در دسترس نبوده‌اند و یا برای تصحیح خطاهای ورودی ویرایش کرد.

چنانچه در سمت راست نشان داده شده است، پنجره ویرایش برای تست ABR دوگوشی شامل اطلاعاتی برای هر دو گوش می‌باشد.

Edit test information	
Test type	ABR (35 dB nHL) SWAP SIDES
Left result	Incomplete
Left reason	Invalid
Right result	Incomplete
Right reason	Invalid
Test time	2/17/2017 11:16:20 AM
Screener	Mann, Horace
Facility	St. Thomas Medical Center
Hospital status	Outpatient
Comments	Impedance was not easy to achieve on this patient.
<input type="button" value="CANCEL"/> <input type="button" value="SAVE CHANGES"/>	

Edit test information	
Method	ABR
Result	Incomplete
Reason	Could not test
Ear side	Right
Test time	9/17/2016 14:11:42
Screener	Sylvester, Sarah
Facility	Washington Medical Center
Hospital status	Inpatient
Comments	Test was stopped because the infant became too active to continue.
<input type="button" value="CANCEL"/> <input type="button" value="SAVE CHANGES"/>	

3.14.1.1 کادرهای غیر قابل ویرایش

کادرهایی مانند نوع آزمایش، نتیجه، تاریخ و زمان آزمایش را نمی‌توان تغییر داد اما جهت بررسی نمایش داده می‌شوند.

3.14.1.2 دلیل توقف

در رابطه با نتایج آزمایش ناقص، یک کادر دلیل توقف نیز در دسترس خواهد بود که گزینه‌های زیر را در بر دارد:

- عدم امکان آزمایش
- نامعتبر

3.14.1.3 مرتبط با گوش

گوش مورد آزمایش را می‌توان در صورتی که غربالگر در زمان غربالگری به اشتباه آن را ثبت کرده باشد، تغییر داد.

دکمه گوش چپ/گوش راست برای هر تست ABR دوگوشی در نظر گرفته شده است. وقتی روی این دکمه کلیک شود، نتایج و داده‌های روند پیشرفت تست مربوط به گوش در حال نمایش به گوش دیگر تغییر خواهد کرد. این ویژگی بویژه در مواردی کارآمد خواهد بود که مسئول غربالگری گوشی‌ها را به اشتباه بر روی گوش بیمار گذاشته باشد و بلافاصله بعد از پایان تست متوجه آن شود.

3.14.1.4 غربالگر

نام غربالگر را می‌توان با استفاده از فهرست کشویی که لیست افراد غربالگر از قبل تعریف شده در بخش پیکربندی برنامه HearSIM™ را نمایش می‌دهد را اضافه کرد یا تغییر داد.

3.14.1.5 مرکز غربالگری

نام مرکز غربالگری را می‌توان با استفاده از فهرست کشویی که لیست مراکز غربالگری از قبل تعریف شده در بخش پیکربندی برنامه HearSIM™ را نمایش می‌دهد را اضافه کرد یا تغییر داد.

3.14.1.6 وضعیت بستری

وضعیت بستری را می‌توان با استفاده از فهرست کشویی که یکی از وضعیت‌های از قبل تعریف شده زیر اضافه کرد یا تغییر داد:

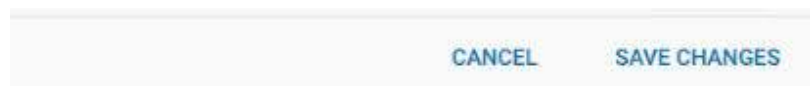
- بستری
- سرپایی
- مراجعه به منزل

3.14.1.7 نظرات در مورد آزمایش

می‌توان یکسری نظرات در رابطه با غربالگری را در این کادر یادداشت اضافه یا ویرایش کرد.

3.14.2 ذخیره یا لغو تغییرات

برای خروج از نمای ویرایش آزمایش می‌بایست با استفاده از کنترل‌های موجود در پایین نما، ویرایش‌های صورت گرفته را ذخیره یا لغو کرد.

**3.14.2.1 ذخیره تغییرات**

در صورت انتخاب گزینه ذخیره تغییرات، ویرایش‌هایی که انجام داده‌اید ذخیره و صفحه ویرایش اطلاعات آزمایش بسته خواهد شد.

3.14.2.2 لغو

در صورت انتخاب گزینه لغو، تمامی ویرایش‌هایی که انجام داده‌اید بدون نمایش هشدار صرف نظر خواهند شد و مقادیر تمامی کادرها به مقادیر قبل از ویرایش بر خواهند گشت و صفحه ویرایش اطلاعات بیمار بسته خواهد شد.

3.15 چاپ کردن یک گزارش بیمار

گزارش آزمایش برای یک بیمار را می‌توان چاپ کرد به نحوی که آزمایشات انتخاب شده از فهرست نتایج آزمایشات را در بر داشته باشد.

3.15.1 انتخاب آزمایشات

جهت انتخاب تست‌ها به منظور چاپ کردن نتایج در یک گزارش، ماوس را بالای آیکن چاپگر در ردیف تست (هایی) که مایلید چاپ کنید نگهدارید. آیکن چاپگر به یک کادر علامت‌گذاری تبدیل خواهد شد. برای انتخاب هر تست جهت چاپ کردن نتایج، کادر علامت‌گذاری آن را تیک بزنید. این مراحل را برای تمام تست‌هایی که می‌خواهید در گزارش بگنجانید تکرار نمایید.

TEST RESULTS	PATIENT DETAILS
<input checked="" type="checkbox"/> TEOAE <input checked="" type="checkbox"/> RIGHT: Pass	2/20/2017 9:18:54 PM Madison, Dolly Northeastern University M...
<input type="checkbox"/> TEOAE <input type="checkbox"/> LEFT: Pass Include test in report printout	2/20/2017 9:18:40 PM Madison, Dolly Northeastern University M...
<input checked="" type="checkbox"/> ABR (35 dB nHL) <input checked="" type="checkbox"/> LEFT: Pass <input checked="" type="checkbox"/> RIGHT: Pass	2/19/2017 12:41:04 PM Mann, Horace Bowling Green Hospital
<input type="checkbox"/> ABR (35 dB nHL) <input type="checkbox"/> LEFT: Incomplete <input type="checkbox"/> RIGHT: Incomplete	2/17/2017 11:16:20 AM Mann, Horace St. Thomas Medical Center

Impedance was not easy to achieve on this patient.

در کنار تست‌های انتخاب شده یک کادر علامت‌گذاری نمایش می‌یابد که حتی وقتی از یک تست به تست دیگر جابجا می‌شوید کماکان قابل مشاهده باقی خواهد ماند.

3.15.2 اجرای دستور چاپ گزارش

اینک چاپ در گوشه بالا سمت راست صفحه را انتخاب کنید تا صفحه «پیش‌نمایش چاپ» نشان داده شود.

59388282
Bransoncille, Ira
Male, born 1/4/2017

TEST RESULTS PATIENT DETAILS

Test Type	Result	Date/Time	Screening Unit	Facility
TEOAE	RIGHT: Pass	2/20/2017 9:18:54 PM	Madison, Dolly	Northeastern University M...
TEOAE	LEFT: Pass	2/20/2017 9:18:40 PM	Madison, Dolly	Northeastern University M...
ABR (35 dB nHL)	LEFT: Pass RIGHT: Pass	2/19/2017 12:41:04 PM	Mann, Horace	Bowling Green Hospital
ABR (35 dB nHL)	LEFT: Incomplete RIGHT: Incomplete	2/17/2017 11:16:20 AM	Mann, Horace	St. Thomas Medical Center

Impedance was not easy to achieve on this patient.

3.15.3 پیش‌نمایش چاپ

پیش‌نمایش چاپ گزارش آزمایش موارد زیر را نشان می‌دهد:

Print preview
5 pages
CANCEL PRINT

St. Mary's Regional Medical Center
Sitting Unit
1620 So. Main St.
Bloomington, IN 47302
765-311-5077

SMRMC

Hearing Screening Report

Patient Information

Last name	Castaneda	Patient ID#	034637601
First name	Amalia	Gender	Female
Birth date	02/11/2016		

Screening Results

Ear	Result	Date/Time	Test type	Screening Unit	Facility
Right ear	Pass	10/13/2016 9:57:04	ABR (20dB)	Proscilla Carpenter	General Warriner Hospital
Left ear	Pass	10/13/2016 9:57:36	ABR (20dB)	Proscilla Carpenter	General Warriner Hospital

کنترل‌هایی که به شما اجازه عملکردهای زیر را می‌دهند:

- انتخاب چاپگر دلخواه
- تنظیم اندازه صفحه
- تنظیم حاشیه‌ها
- تنظیم جهت صفحه
- انتخاب حالت رنگ
- چاپ
- لغو

3.15.4 قالب گزارش

- گزارش آزمایش، یک گزارش با قالب ثابت است که اطلاعات زیر را نمایش می‌دهد.
- نام و لوگوی مرکز آزمایش (در صورتی که در صفحه مدیریت/چاپ پیکربندی شده باشد)
 - عنوان
 - اطلاعات بیمار
 - نتایج غربالگری

3.16 انتقال داده‌ها از دستگاه به HearSIM™

جهت انتقال اطلاعات بیمار و آزمایش از دستگاه به HearSIM™، دستگاه را با استفاده از کابل رابط USB که به همراه آن ارائه شده است به رایانه متصل کنید.

وقتی دستگاه توسط نرم‌افزار HearSIM™ تشخیص داده شد، علامت گرافیکی دستگاه در گوشه پایین سمت چپ صفحه رایانه نمایش داده می‌شود که نشان‌دهنده وضعیت دستگاه است. وقتی دستگاه توسط HearSIM™ تشخیص داده شود، صفحه دستگاه عبارت «تحت کنترل رایانه» را به نمایش خواهد گذاشت.

توجه: در صورتی که دستگاه هر کدام از مراحل آزمایش از صفحه آماده‌سازی بیمار گرفته تا صفحه «انجام شد!» آزمایش را نشان دهد، دستگاه تشخیص داده نخواهد شد. در صورت نیاز، به صفحه اصلی باز گردید تا امکان برقراری ارتباط میسر گردد.

3.16.1 وارد کردن داده‌های دستگاه

جهت اطلاع از تمامی علائم گرافیکی دستگاه که ممکن است هنگام تشخیص اتصال یک دستگاه توسط برنامه HearSIM™ نمایش داده شوند، بخش 4.6.1 را ملاحظه نمایید.

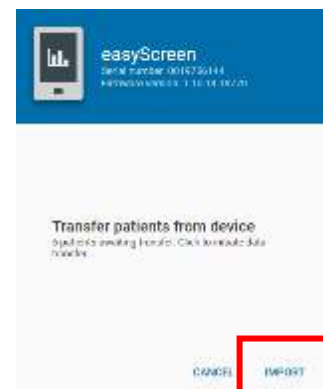
در صورتی که داده‌های بیمار و/یا آزمایش در دستگاه موجود باشند، علامت گرافیکی زیر را مشاهده خواهید کرد:

دستگاه متصل است؛ داده‌های بیمار و آزمایش در دستگاه موجود هستند

جهت شروع وارد کردن داده‌های دستگاه به HearSIM™، بر روی علامت گرافیکی دستگاه کلیک کنید.



پس از آن که به منظور آغاز وارد کردن داده‌ها بر روی علامت گرافیکی کلیک کنید، صفحه‌ای باز خواهد شد که در آن می‌توانید جهت آغاز انتقال داده‌ها، گزینه وارد کردن را انتخاب کنید.



پس از پایان عملیات انتقال، داده‌ها به طور خودکار از دستگاه پاک خواهند شد.

سپس دستگاه جهت انتقال اسامی بیماران انتخاب شده از HearSIM™ یا برای وارد کردن مستقیم و آزمایش بیماران جدید آماده خواهد شد.

برای لغو عملیات، دکمه لغو را انتخاب کنید.

3.16.2 رفع تناقض داده‌ها حین عملیات ادغام

وقتی داده‌ها از دستگاه HearSIM™ انتقال داده می‌شوند، در صورتی که شناسه بیمار انتقال یافته از دستگاه با یکی از شناسه‌های موجود در پایگاه داده HearSIM™ مطابقت داشته باشند، داده‌ها ادغام خواهند شد.

در صورتی که شناسه‌های بیمار مطابقت داشته باشند اما اطلاعات متناقض در کادرهای پایه بیمار وارد شده باشد، صفحه جدیدی نمایش داده خواهد شد تا بتوانید موارد تناقض را بررسی کرده و قبل از تکمیل فرآیند انتقال در رابطه با رفع آنها اقدام نمایید.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information.
Select the correct information (device or PC) in the row with a '?'.
Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

Patient id	372947693	372947693	372947693
Last name	Taylor	Taylor	Taylor
First name	Andrew	Andy	?
Gender	Male	Male	Male
Birthdate	11/14/2010	11/15/2010	?

جدول زیر کادرهای پایه بیمار را در ردیف‌ها نشان می‌دهد. ورودی‌های کادر برای دستگاه در مقایسه با HearSIM™ در ستون‌ها نمایش داده می‌شوند. آخرین ستون نیز ورودی‌هایی را نشان می‌دهد که متعاقب برطرف کردن تناقضات در HearSIM ذخیره خواهند شد.

جهت برطرف کردن موارد تناقض، ردیف‌هایی را بررسی کنید که دارای علامت سوال در آخرین ستون خود باشند. سپس از طریق کلیک کردن بر روی مقدار دستگاه یا مقدار HearSIM™، ورودی کادر صحیح برای کادر موردنظر را انتخاب نمایید.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a Y. Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	372947693	372947693	<u>372947693</u>
Last name	Taylor	Taylor	Taylor
First name	<u>Andrew</u>	Andy	Andrew
Gender	Male	Male	Male
Birthdate	11/14/2016	<u>11/15/2016</u>	11/18/2016

SKIP **RESOLVE**

وقتی ورودی کادر صحیح را انتخاب کنید، می‌توانید برای ذخیره این بیمار و آزمایشات مرتبط با وی در HearSim بر روی دکمه رفع مشکل کلیک کنید. داده‌ها به شکلی که در آخرین ستون نمایش داده می‌شوند در پایگاه داده HearSim برای این بیمار ذخیره خواهند شد.

در صورتی که تصمیم بگیرید از این بیمار صرف‌نظر کنید، اطلاعات مربوط به وی به HearSim انتقال داده نخواهند شد و از دستگاه نیز حذف نمی‌شوند.

3.16.2.1 تغییر شناسه بیمار




ممکن است هنگامی که در حال بازبینی موارد تناقض داده‌ها هستید، متوجه شوید که ورودی‌های دستگاه و نرم‌افزار HearSim™ هرچند دارای شناسه بیمار یکسان هستند (به دلیل اشتباه در وارد کردن داده‌ها)، با این حال، در واقع متعلق به دو بیمار مختلف می‌باشند. در چنین مواردی نباید نتایج آزمایش دو منبع را با یکدیگر ادغام کرد.

در این گونه موارد می‌توانید شناسه بیمار در ستون 3 را ویرایش کنید به نحوی که یک بیمار جدید ایجاد شود و یا اینکه داده‌ها برای بیمار دیگری که از قبل در پایگاه داده HearSim™ موجود است، ذخیره شوند.

نمونه زیر موقعیتی را نشان می‌دهد که در آن شناسه دستگاه و یکی از شناسه‌های از قبل ثبت شده در HearSim™ یکسان می‌باشند، با این حال اطلاعات مربوط به دو بیمار کاملاً متفاوت می‌باشند. در این مورد به دلیل خطا در وارد کردن داده‌ها، شناسه اشتباه بوده است. در نتیجه، تصحیح شناسه در ستون 3 امکان‌پذیر می‌باشد.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a "?". Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	07480291	07480291	07480291
Last name	Johnson	Johnson	?
First name	Maggie	Robert	?
Gender	Female	Male	?
Birthdate	10/14/2016	11/14/2016	?




SKIP RESOLVE

وقتی در حال ویرایش شناسه بیمار در ستون 3 هستید، داده‌های موجود در ستون HearSIM™ تغییر خواهند کرد تا هر گونه مطابقت با شناسه جدیدی که در حال وارد کردن آن هستید نیز بررسی و در صورت وجود نمایش داده شود. در صورتی که شناسه اصلاح شده جدید با هیچکدام از شناسه‌های بیمار از قبل موجود در HearSIM™ مطابقت نداشته باشد، پس از پایان عملیات رفع مشکل، در واقع یک بیمار جدید در HearSIM™ ایجاد خواهد شد. مقادیر وارد شده از دستگاه به همراه آزمایشات مرتبط با این شناسه بیمار جدید ذخیره خواهند شد.

تصویر زیر نشان می‌دهد که یک شناسه جدید وارد شده است که با هیچ کدام از شناسه‌های قبلی HearSIM™ یکسان نیست و در نتیجه یک بیمار جدید به همراه اطلاعات مربوط به آزمایش‌های ذخیره شده برای وی ایجاد خواهد شد.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a "?". Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	07480291		07480299
Last name	Johnson		Johnson
First name	Maggie		Maggie
Gender	Female		Female
Birthdate	10/14/2016	1/1/0001	10/14/2016

SKIP RESOLVE

4 استخراج آزمایشات

HiTrack و OZ eSPTM برنامه‌های مدیریت دیتای ثالث هستند که به طور خاص برای کار با داده‌های غربالگری شنوایی نوزادان تازه متولد شده طراحی شده است. HearSim™ امکان استخراج داده‌های غربالگری به قالب‌هایی دارند که با HiTrack یا OZ eSPTM (hearsim.bin) سازگار می‌باشند.

دو روش برای استخراج داده‌های HearSim™ به قالب فایل HiTrack یا OZ eSPTM وجود دارد.

4.1 استخراج خودکار

برنامه HearSim™ را می‌توان به نحوی پیکربندی کرد تا هنگام انتقال داده‌های غربالگری آنها را به طور خودکار به صورت یک فایل سازگار با برنامه HiTrack یا OZ eSPTM استخراج نماید.

هنگامی که این ویژگی فعال باشد، هر بار که داده‌ها به برنامه HearSim™ انتقال داده می‌شوند، داده‌های آزمایش به فایل مشخص شده ضمیمه خواهند شد.

جهت کسب اطلاعات بیشتر در رابطه با تنظیم استخراج خودکار، بخش 7.2 را ملاحظه نمایید.

4.2 تنظیم دستی

در هر زمان که مایل باشید می‌توانید داده‌های غربالگری را به طور دستی به صورت یک فایل HiTrack-compatible (سازگار با Comma-separated Values (مقادیر جدا شده با کاما) (csv) یا یک فایل XML (hearsim.xml) استخراج نمایید.

4.2.1 پنجره محاوره‌ای استخراج نتایج

گزینه استخراج آزمایشات را در منوی HearSim™ انتخاب کنید. تنظیمات متعددی وجود دارد که امکان تعریف معیارهای استخراج را برای شما فراهم می‌سازند.

Search parameters	Test ID	Ear	Method	Result	Patient Name	Date	Time	Hospital
9/1/2016 - 9/30/2016	19812853	Left ear	TEOAE	Pass	Prescott, Abigail	9/30/2016	13:30:44	Hope Memorial Hospital
<input checked="" type="checkbox"/> Exclude incomplete results	19812853	Right ear	TEOAE	Pass	Prescott, Abigail	9/30/2016	13:30:14	Hope Memorial Hospital
<input checked="" type="checkbox"/> Exclude exported results	392847563	Right ear	TIDNF	Refer	Menikov, Olga	9/30/2016	12:57:44	Bloomington Children's Hospital
Sort by: Test date	392847563	Left ear	TEOAE	Pass	Menikov, Olga	9/30/2016	12:23:35	Bloomington Children's Hospital

4.2.1.1 بازه تاریخ

این دو کادر انتخاب تاریخ‌های آغاز و پایان آزمایش برای آزمایشات مد نظر برای استخراج را امکان‌پذیر می‌نمایند. تاریخ دلخواه را تایپ کنید یا با استفاده از کنترل‌های تقویم تاریخ مد نظر خود را انتخاب نمایید.

4.2.1.2 صرف نظر کردن نتایج ناقص

در صورتی که قصد استخراج نتایج غربالگری برای نتایج موفقیت یا ارجاع را دارید، این تنظیمات را فعال نمایید.

4.2.1.3 صرف نظر کردن نتایج استخراج شده

برای صرف نظر کردن از استخراج هر نوع آزمایشاتی که قبلاً به یک فایل HiTrack استخراج شده است از این تنظیم استفاده کنید.

4.2.1.4 جستجو

پس از آنکه معیار مورد نظر خود برای استخراج را تعیین کردید، دکمه جستجو را انتخاب نمایید تا پایگاه داده آزمایشات به منظور پیدا کردن آن دسته آزمایشات که با معیار مورد نظر مطابقت دارند جستجو شود.


4.2.1.5 استخراج فهرست آزمایش

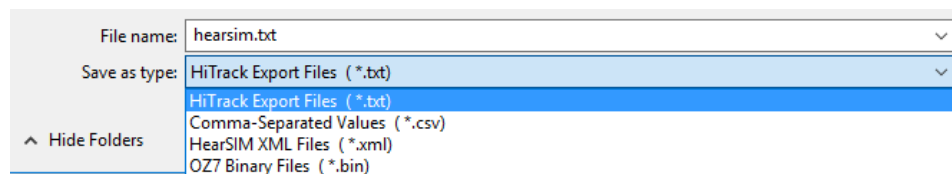
به محض اجرای دستور جستجو، فهرست به نحوی بروزرسانی خواهد شد تا آزمایشاتی که استخراج خواهند شد را نمایش دهد. بدین ترتیب فرصت بازبینی فهرست و در صورت لزوم تصحیح معیار استخراج فراهم می‌شود.

4.2.1.6 شیوه مرتب‌سازی فهرست آزمایشات استخراج

فهرست آزمایشات می‌تواند بر اساس تاریخ آزمایش، شناسه بیمار یا نام بیمار مرتب شود.

4.2.2 استخراج

جهت ادامه عملیات استخراج کردن آزمایشات، دکمه استخراج  را انتخاب کنید. یک کادر محاوره‌ای Save As (ذخیره به صورت) ظاهر خواهد شد که تنظیم مقصد ذخیره‌سازی، نام فایل و نوع فایل (HiTrack، Comma-Separated Values، XML HearSIM™، یا OZ eSP™ Binary) را اجازه می‌دهد. نام پیش‌فرض "hearsim.xxx" توصیه می‌شود اما کاربر می‌تواند آن را به اختیار خود تغییر دهد.



پس از اعمال تنظیمات مدنظر، گزینه Save (ذخیره) را انتخاب کنید تا فرآیند استخراج اجرا شده و فایل در مسیر مقصد مشخص شده ذخیره گردد.

5 پیکربندی

بخش پیکربندی HearSim™ امکان تنظیم اطلاعات غربالگر و فهرست مراکز غربالگری و همچنین سفارشی‌سازی فهرست عوامل خطرآفرین را مهیا می‌سازد. این فهرست‌ها در HearSim™ استفاده خواهند شد و امکان انتقال آنها به دستگاه وجود دارد.

5.1 غربالگرها

اسامی و رمزهای عبور غربالگرها در اینجا مدیریت می‌شوند.

5.1.1 اضافه کردن غربالگرها

برای باز کردن کادرهای مربوطه جهت وارد کردن نام و رمز عبور یک غربالگر جدید آیکن اضافه کردن را انتخاب کنید. پس از وارد کردن اطلاعات، برای ذخیره آنها گزینه اضافه کردن و برای لغو عملیات بدون ذخیره کردن، گزینه لغو را انتخاب کنید.

The screenshot shows the 'Configuration' page with tabs for 'SCREENERS', 'FACILITIES', and 'RISK FACTORS'. The 'SCREENERS' tab is active. It displays a form with 'Screening ID' and 'Device password' fields. A blue '+' button is visible in the top right corner. Below the form, there is a list of existing screeners: 'Angela Nicholas' and 'Blake Taylor', each with a masked password field.

5.1.2 حذف غربالگرها

نام یک غربالگر را با کلیک کردن بر روی آن انتخاب کنید و سپس برای باز کردن منوی بالآمدنی واجد دستور حذف، آیکن موارد بیشتر را انتخاب کنید. این گزینه را برای حذف نام یک غربالگر از فهرست انتخاب کنید.

The screenshot shows the 'Configuration' page with the 'SCREENERS' tab active. It displays a list of screeners: 'Hannah Smith' and 'Imelda Markinson'. The 'Hannah Smith' entry has a masked password field and a three-dot menu icon to its right. A 'Remove' button is visible at the bottom right of the list.

5.1.3 ویرایش رمزهای عبور

پس از وارد کردن نام غربالگرها، رمزهای عبور در فهرست با علامت ***** نمایش داده می‌شوند. با این حال مشاهده و ویرایش رمز عبور از طریق انتخاب نام غربالگر و کلیک بر روی کادر رمز عبور امکان‌پذیر می‌باشد.

The screenshot shows the 'Configuration' page with the 'SCREENERS' tab active. It displays a list of screeners: 'Hannah Smith' and 'Imelda Markinson'. The 'Hannah Smith' entry has a masked password field and a three-dot menu icon to its right. The password field is highlighted with a blue underline.

5.2 مراکز غربالگری

اسامی مراکز غربالگری در اینجا مدیریت می‌شوند. فهرست به صورت یک لیست کشویی در کادرهای مرکز تولد و مرکز غربالگری نمایش داده می‌شود.

5.2.1 اضافه کردن مراکز غربالگری

برای باز کردن یک کادر جهت وارد کردن نام یک مرکز غربالگری جدید، آیکن اضافه کردن را انتخاب کنید. پس از وارد کردن اطلاعات، برای ذخیره آنها گزینه اضافه کردن و برای لغو عملیات بدون ذخیره کردن، گزینه لغو را انتخاب کنید.



5.2.2 حذف مراکز غربالگری

نام یک مرکز غربالگری را با کلیک کردن بر روی آن انتخاب کنید و سپس برای باز کردن منوی بالآمدنی واجد دستور حذف، آیکن موارد بیشتر را انتخاب کنید. این گزینه را برای حذف نام یک مرکز غربالگری از فهرست انتخاب کنید.



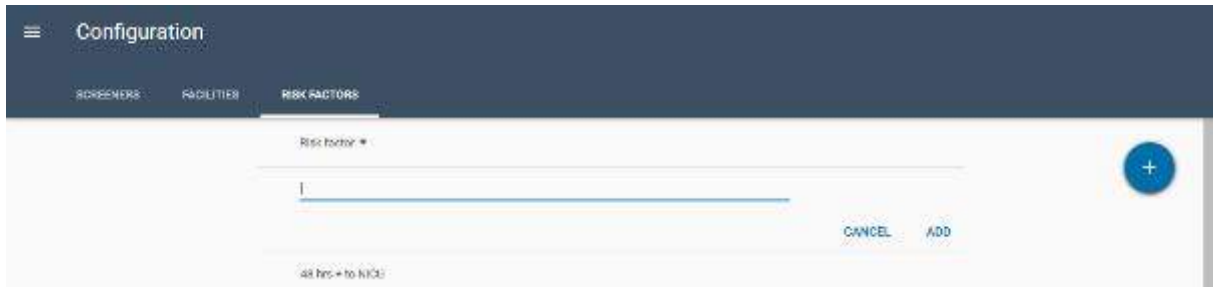
5.3 عوامل خطر آفرین

فهرست عوامل خطر آفرین در اینجا مدیریت می‌شود.


5.3.1 اضافه کردن عوامل خطر آفرین

فهرست عوامل خطر آفرین از قبل با یکسری عوامل خطر آفرین پیشنهاد شده توسط «کمیته مشترک شنوایی نوزادان» و همچنین عوامل خطر آفرین سابق ایجاد می‌شود.

جهت باز کردن کادرهای مربوطه برای وارد کردن یک عامل خطر آفرین جدید، آیکن اضافه کردن را انتخاب کنید. پس از وارد کردن اطلاعات، برای ذخیره آنها گزینه اضافه کردن و برای لغو عملیات بدون ذخیره کردن، گزینه لغو را انتخاب کنید.



5.3.2 حذف عوامل خطرآفرین

نام یک عامل خطرآفرین را با کلیک کردن بر روی آن انتخاب کنید و سپس برای باز کردن منوی بالآمدنی واجد دستور حذف ، آیکن موارد بیشتر را انتخاب کنید. این گزینه را برای حذف نام یک عامل خطرآفرین از فهرست انتخاب کنید.



6 دستگاه‌ها

بخش دستگاه‌ها در برنامه HearSim™ امکان پیکربندی گزینه‌هایی که بر روی دستگاه قابل تنظیم هستند را فراهم می‌سازد. در این بخش می‌توانید نام غربالگری که می‌خواهید دستگاه را به وی انتقال دهید را انتخاب کنید. همچنین می‌توانید پروتکل‌های غربالگری مختلف موجود را مشاهده کنید و مواردی که مایلید به دستگاه‌تان انتقال دهید را انتخاب کنید.

علاوه بر این شما می‌توانید فهرست مراکز غربالگری و عوامل خطر آفرین که در بخش پیکربندی تنظیم شده‌اند را نیز بازبینی کنید و در رابطه با انتقال آنها به دستگاه تصمیم‌گیری نمایید.

6.1 غربالگرها

اسامی غربالگرهایی که در بخش پیکربندی اضافه شده‌اند به طور خودکار در اینجا نمایش داده می‌شوند.

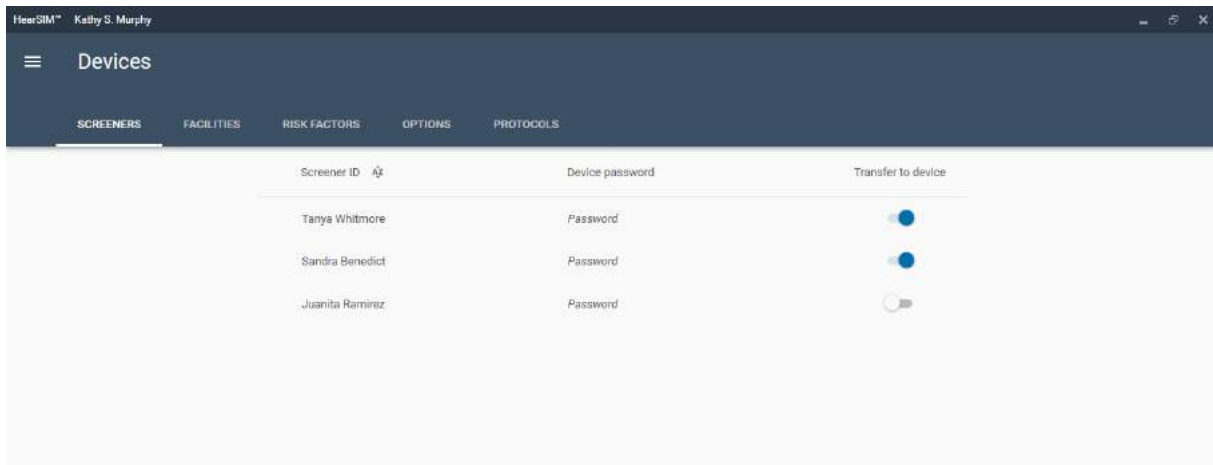
6.1.1 حالت فعال یا غیر فعال برای انتقال به دستگاه

امکان تنظیم یک کنترل فعال (یا غیر فعال) وجود دارد. تنها غربالگرهای فعال در این فهرست به دستگاه انتقال داده خواهند شد.

6.1.2 ترتیب

ترتیب فهرست را می‌توان قبل از انتقال آن به دستگاه در اینجا تغییر داد. برای مثال ممکن است مایل باشید اسامی آن دسته از غربالگرها که اغلب فعالیت‌های غربالگری را انجام داده‌اند را در ابتدای فهرست داشته باشید تا نیاز نباشد برای پیدا کردن آنها تمام دستگاه را بگردید.

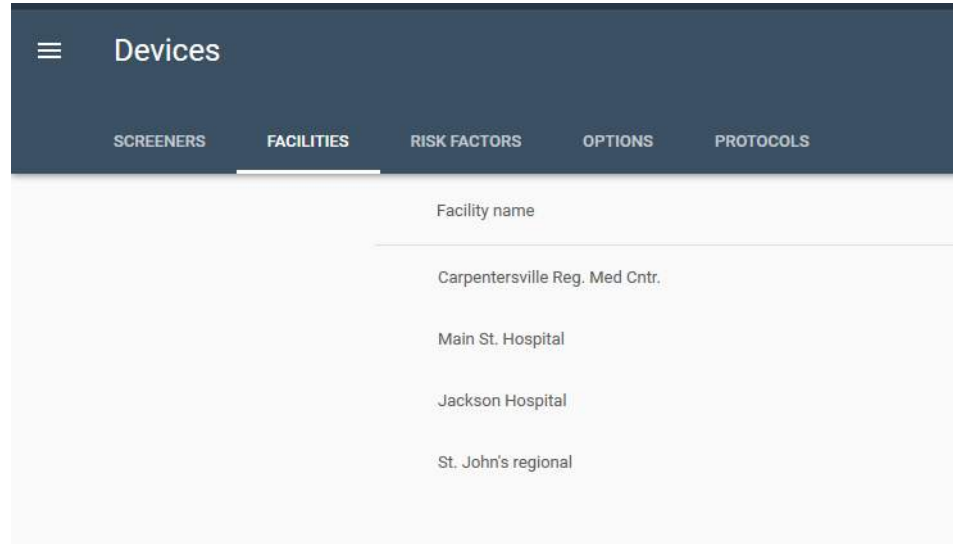
سرستون شناسه غربالگر را می‌توان برای تنظیم لیست بر اساس ترتیب الفبایی A تا Z (الفبایی) انتخاب کرد. علاوه بر این، وقتی ماوس را بالای ردیف یک غربالگر نگه دارید یک کنترل کشیدن نیز در جلوی نام وی ظاهر می‌شود. شما می‌توانید بر روی آن کلیک کنید و کنترل کشیدنی را با ماوس نگه دارید و نام غربالگر را به هر موقعیت در فهرست که مایل هستید کشیده و رها کنید.



6.2 مراکز غربالگری

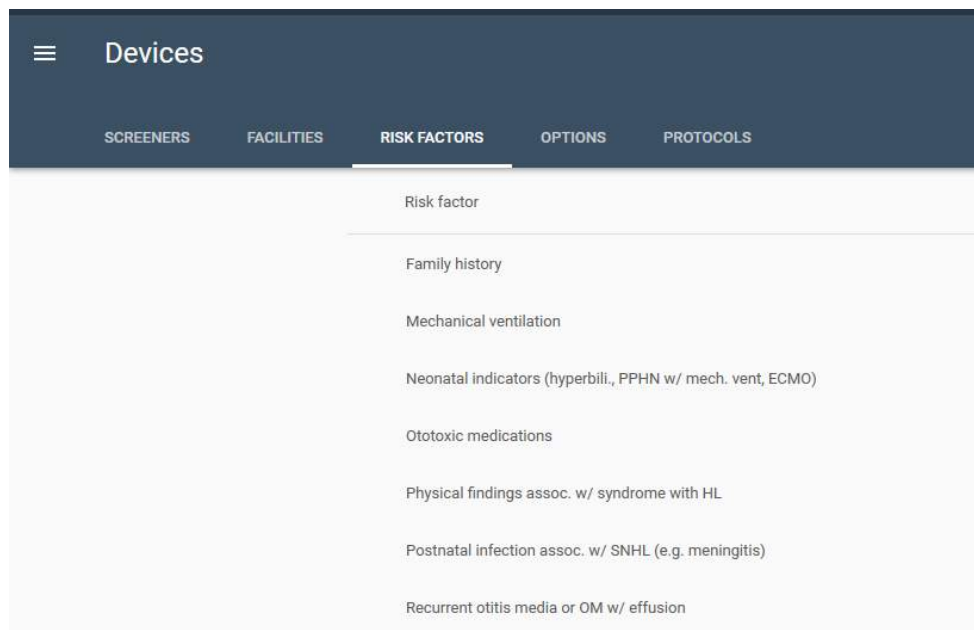
اسامی مراکز غربالگری که در بخش پیکربندی اضافه شده‌اند به طور خودکار در اینجا نمایش داده می‌شوند. در صورتی که انتقال اسامی مراکز غربالگری به دستگاه‌ها را انتخاب نمایید، تمام موارد موجود در فهرست ارسال خواهند شد.

در دستگاه، امکان تنظیم مرکز غربالگری که در آن آزمایش صورت گرفته است وجود دارد با این حال شما باید تنظیمات کادرهای گزینه‌ها/آزمایش را نیز فعال نمایید. بخش 7.4 را ملاحظه نمایید.



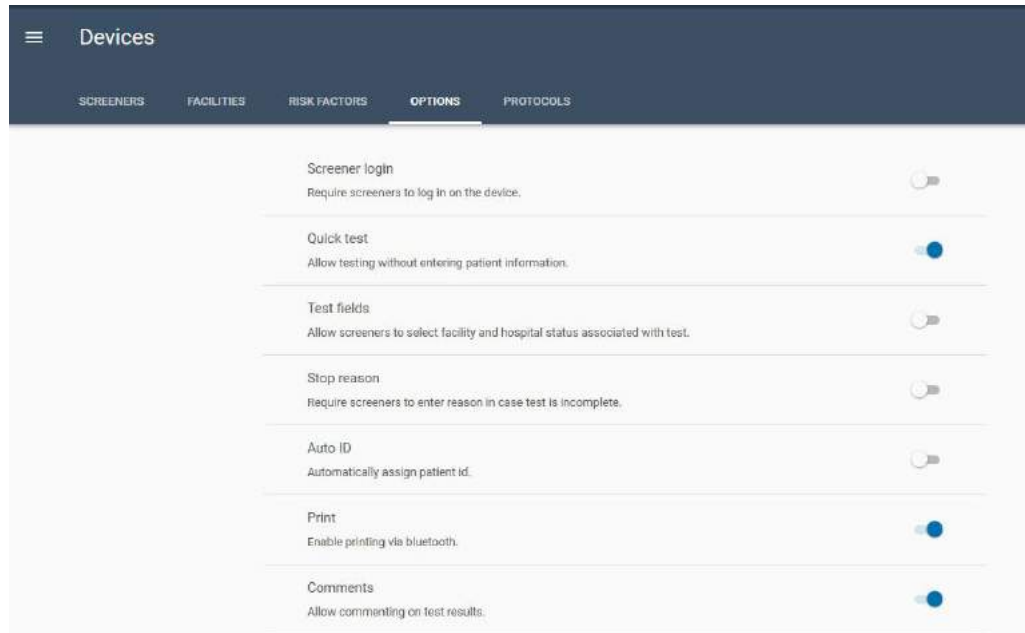
6.3 عوامل خطر آفرین

آن دسته از عوامل خطر آفرین که در بخش پیکربندی تنظیم شده‌اند به طور خودکار در اینجا نمایش داده خواهند شد. در صورتی که انتقال همه عوامل خطر آفرین به دستگاه‌ها را انتخاب نمایید، تمام عوامل موجود در فهرست ارسال خواهند شد.



6.4 گزینه‌ها

هنگام آماده‌سازی فهرست جهت انتقال به یک دستگاه، گزینه‌های دستگاه در اینجا تنظیم می‌شوند. هر مورد را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.



6.4.1 ورود غربالگر

در صورتی که در نظر دارید غربالگر ملزم باشد جهت استفاده از دستگاه ابتدا با وارد کردن نام و رمز عبور خود به آن وارد شود این گزینه را فعال کنید. بدین ترتیب نام غربالگر به طور خودکار به همراه هر غربالگری که انجام می‌دهد ثبت خواهد شد.

چنانچه تنظیمات نام غربالگرها را در دستگاه خود فعال کرده‌اید، مطمئن شوید این نام‌ها در بخش پیکربندی HearSIM™ وجود دارند و نام غربالگرها برای ارسال به دستگاه فعال می‌باشند. اگر این قابلیت را در دستگاه خود فعال کنید اما نام‌های غربالگرها را پیکربندی نکنید یا انتقال ندهید، قادر به ورود نخواهید بود و لازم است قبل از استفاده دستگاه این مشکل را برطرف کنید.

6.4.2 آزمایش سریع

در صورتی که مایلید اجازه دهید آزمایش‌های غربالگری بدون نیاز به وارد کردن شناسه بیمار انجام گیرند این گزینه را فعال نمایید.

6.4.3 کادرهای آزمایش

در صورتی که مایلید اطلاعات مرتبط با مرکز غربالگری و وضعیت بستری (بستری، درمان سرپایی یا مراجعه به منزل) به همراه داده‌های غربالگری ذخیره شوند این گزینه را فعال نمایید. در صورتی که گزینه ورود به سیستم غیر فعال باشد، همچنین به شما اجازه می‌دهد نام یک غربالگر را از فهرست انتخاب نمایید و نام این غربالگر به همراه آزمایش غربالگری ذخیره خواهد شد.

چنانچه تنظیمات نام مرکز را در دستگاه خود فعال کرده‌اید، مطمئن شوید این نام‌ها در بخش پیکربندی HearSIM™ وجود دارند. اگر این قابلیت را در دستگاه خود فعال کنید اما نام‌های مراکز غربالگری را پیکربندی نکنید یا انتقال ندهید، قادر به انجام آزمایش نخواهید بود و لازم است این مشکل را برطرف کنید.

6.4.4 دلیل توقف

در صورتی که در نظر دارید غربالگرها دلیل «عدم انجام آزمایش» یا «نامعتبر» بودن برای آزمایش‌های ناقص را وارد نمایند این گزینه را فعال کنید.

6.4.5 شناسه خودکار

وارد کردن یک شناسه بیمار به منظور ذخیره آزمایشات در دستگاه و سپس انتقال آنها به HearSIM™ ضروری می‌باشد. به طور معمول این شناسه‌ای است که توسط بیمارستان به بیمار اختصاص داده می‌شود. در صورتی که بیماران شما فاقد شناسه هستند و مایلید که شناسه به طور خودکار به آنها اختصاص داده شود این گزینه را فعال نمایید.

6.4.6 چاپ

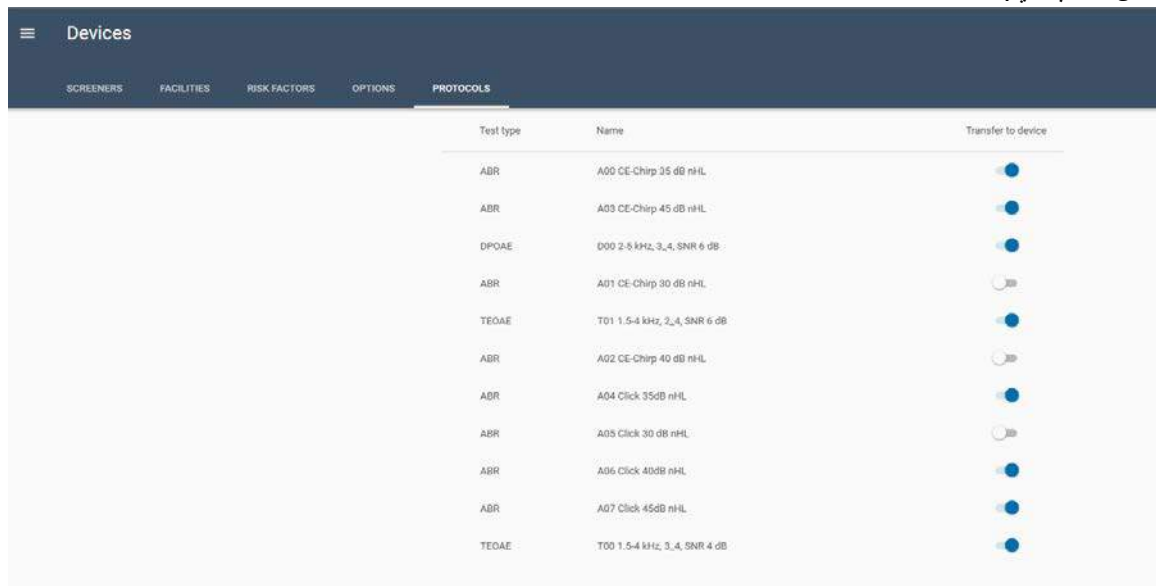
در صورتی که چاپگری با برچسب بی‌سیم که جزء گزینه‌های اختیاری همراه با دستگاه است را خریداری کرده‌اید، این گزینه را فعال نمایید.

6.4.7 نظرات

در صورتی که در نظر دارید امکان وارد کردن نظرات در دستگاهی که با آزمایش غربالگری مرتبط است را در اختیار داشته باشید، این گزینه را فعال کنید.

6.5 پروتکل‌ها

هر دستگاهی که عرضه می‌شود برای اجرای یک پروتکل غربالگری پیش‌فرض شرکت سازنده برای انجام هر روش تست که همراه دستگاه خود خریداری می‌کنید (DPOAE، TEOAE، ABR) آماده است. اگر در نظر دارید پارامترهای سایر پروتکل‌های جایگزین را مرور کنید یا بیش از یک پروتکل را به ازای هر روش تست به دستگاه خود انتقال دهید، پروتکل‌های موردنظر را می‌توانید در این قسمت بررسی و برای انتقال انتخاب کنید.



Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
DPOAE	D00 2-5 kHz, 3,4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2,4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	<input type="checkbox"/>
ABR	A04 Click 35dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A05 Click 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
ABR	A06 Click 40dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A07 Click 45dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
TEOAE	T00 1.5-4 kHz, 3,4, SNR 4 dB	<input checked="" type="checkbox"/>

6.5.1 نوع و نام آزمایش

پروتکل‌ها در لیست نوع آزمایش (ABR، DPOAE یا TEOAE) نمایش داده می‌شوند و سپس یک نام که حاوی یک شناسه منحصر به فرد (برای مثال A00 یا D01) می‌باشد و در ادامه توضیحاتی درباره پارامترهای مهم نشان داده می‌شوند. این نامی است که در دستگاه نمایش داده می‌شود.

پروتکل‌هایی مانند A00، T00 و D00 به ترتیب پروتکل‌های پیش‌فرض سازنده برای ABR، TEOAE و DPOAE هستند.

با کلیک کردن روی یک پروتکل آن را باز کنید تا توضیحات کامل‌تری درباره پارامترهای تعریف شده در آن مشاهده کنید. اطلاعات بیشتر درباره پروتکل‌های ارائه شده در HearSIM™ را می‌توانید در مستندات مرتبط با دستگاه خود پیدا کنید. در صورتی که سوالی دارید با نمایندگی یا شرکت سازنده تماس بگیرید.

PROTOCOLS

Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
DPOAE	D00 2.5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/> ⋮
ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	<input type="checkbox"/>
ABR	A04 Click 35dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A05 Click 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
ABR	A06 Click 40dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>

→ **TEOAE Protocol**

T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB

Stimulus type	Click
Stimulus level	83 dB peSPL
Max. duration	60 s
Acceptable noise level	55 dB SPL
Min. OAE level	-5 dB SPL
Bands for pass	2/4

Frequency	Min. SNR	Mandatory
1.4 kHz	6.0 dB	No
2.0 kHz	6.0 dB	No
2.8 kHz	6.0 dB	No
4.0 kHz	6.0 dB	No

6.5.2 فعال یا غیر فعال برای انتقال به دستگاه

امکان تنظیم یک کنترل فعال (یا غیر فعال) برای هر پروتکل وجود دارد. تنها پروتکل‌های فعال در این فهرست به دستگاه انتقال داده خواهند شد. پروتکل‌های ارسال شده به دستگاه که توسط مجوزهای خریداری شده به همراه سیستم پشتیبانی نمی‌شوند در دستگاه نشان داده نخواهند شد.

6.5.3 ترتیب

ترتیب فهرست را می‌توان قبل از انتقال آن به دستگاه در اینجا تغییر داد. برای مثال، ممکن است مایل باشید نام پروتکل‌هایی که در اغلب موارد اجرا می‌کنید در بالای لیست نمایش داده شوند.

وقتی ماوس را بالای یک ردیف یک پروتکل نگه دارید یک کنترل کشیدن نیز در جلوی نام/نوع آزمایش ظاهر می‌شود. شما می‌توانید بر روی آن کلیک کنید و کنترل کشیدنی را با ماوس نگه دارید و پروتکل را به هر موقعیت در فهرست که مایل هستید بکشید و رها کنید.

PROTOCOLS

Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
DPOAE	D00 2.5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
⋮ ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	<input type="checkbox"/> ⋮
Drag to reorder list	A04 Click 35dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>

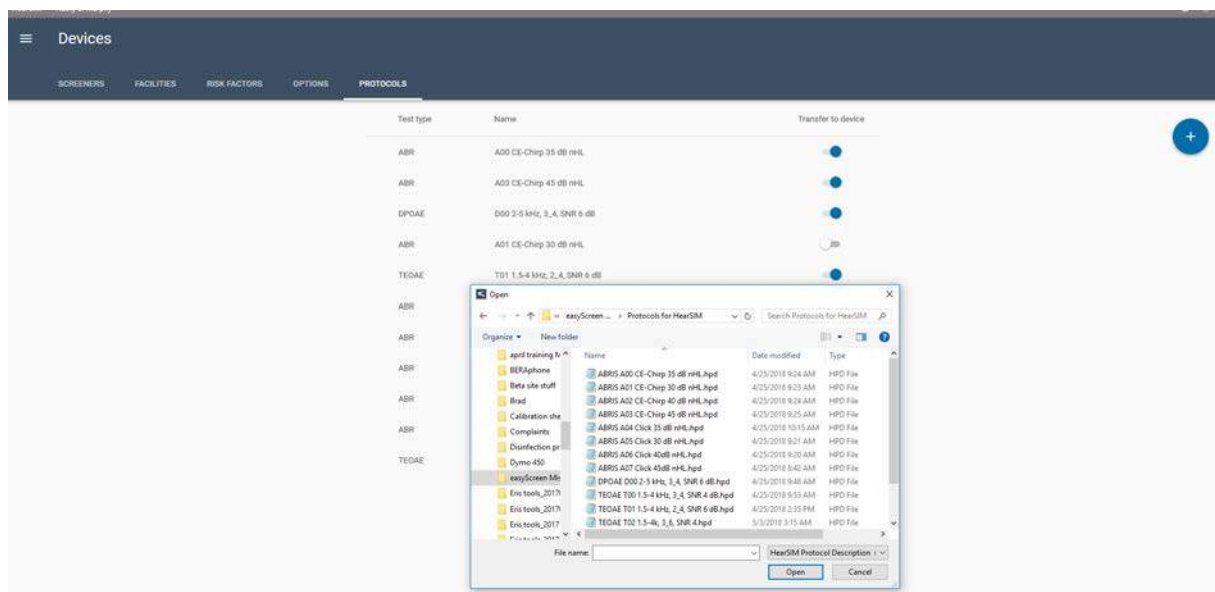
6.5.4 حذف پروتکل‌ها از لیست

برای حذف یک پروتکل از لیست HearSim™، روی آن کلیک کنید و سپس آیکن گزینه‌های بیشتر را انتخاب کنید تا یک منوی باز شو به همراه گزینه کنترل حذف باز شود. برای حذف پروتکل از لیست آن را حذف کنید.

6.5.5 اضافه کردن پروتکل‌ها به لیست

لیست پروتکل‌ها از قبل با تعداد کمی پروتکل استفاده‌شده/درخواست‌شده برای هر نوع آزمایش پر شده است. یک برنامه غربالگری شنوایی نوزادان تازه متولدشده می‌تواند یک پروتکل سفارشی را درخواست کند و شرکت سازنده تلاش خواهد کرد تا با ارائه یک فایل پروتکل سفارشی قابل افزودن به لیست درخواست شما را تأمین نماید.

برای افزودن یک پروتکل سفارشی که بنا به درخواست شما ارائه شده است، آیکن اضافه کردن را انتخاب کنید تا بتوانید مسیر دسترسی به فایل سفارشی که ذخیره شده است را تعریف کنید. پس از پیدا کردن فایل (دارای پسوند .hpd) انتخاب آن، دکمه «باز کردن» را انتخاب کنید تا به لیست اضافه شود.

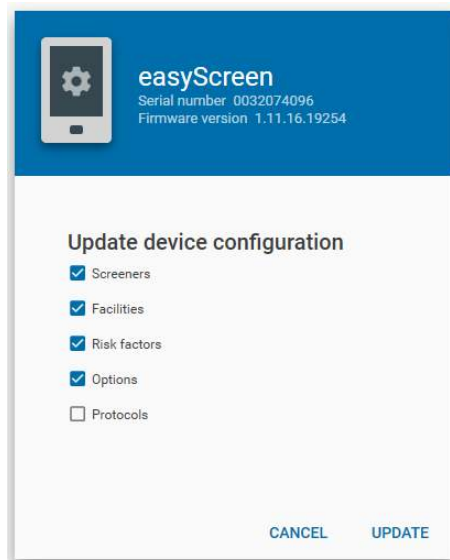


6.6 انتقال دادن تنظیمات سفارشی به دستگاه

پس از اینکه تنظیمات دستگاه خود را به دلخواه انجام دهید قادر خواهید بود آنها را به ابزار خود انتقال دهید. دستگاه را با استفاده از کابل USB ارائه شده به رایانه HearSim™ وصل کنید. به منوی تنظیمات دستگاه در HearSim™ وارد شوید.

اگر داده‌های بیمار در دستگاه وجود دارند، قبل از اینکه بتوانید تنظیمات جدید خود را انتقال دهید، باید ابتدا داده‌ها را به HearSim™ انتقال دهید.

وقتی علامت گرافیکی دستگاه به همراه نماد دنده در مرکز نمایش داده می‌شود، دستگاه آماده دریافت تنظیمات جدید است. برای باز کردن پنجره «بروزرسانی پیکربندی دستگاه» روی این آیکن کلیک کنید.



کادرهای علامت‌گذاری کنار تنظیمات موردنظر خود برای انتقال را انتخاب کنید. کادر علامت‌گذاری پروتکل‌ها تنها برای سرپرستان HearSim™ در دسترس می‌باشد. برای ادامه فرآیند انتقال، گزینه کنترل بروزرسانی را انتخاب کنید. پس از تکمیل انتقال تنظیمات جدید، دستگاه خود را راه‌اندازی مجدد کنید.

همه تنظیمات قبلی در دستگاه با تنظیمات جدید رونویسی خواهند شد.

7 مدیریت

زبان‌های موجود در بخش Administration (سرپرستی)، امکان تنظیم ترجیحات مرتبط با استخراج خودکار داده‌هایی که از یک دستگاه به یک فایل HiTrack-compatible «سازگار با HiTrack» انتقال داده می‌شود، ایجاد سرصفحه سفارشی برای نسخه‌های چاپی، انتخاب زبان، تنظیم و مدیریت حساب‌های HearSIM™ و تهیه نسخه پشتیبان از پایگاه داده و بازیابی داده‌ها را فراهم می‌سازد.

7.1 موارد عمومی

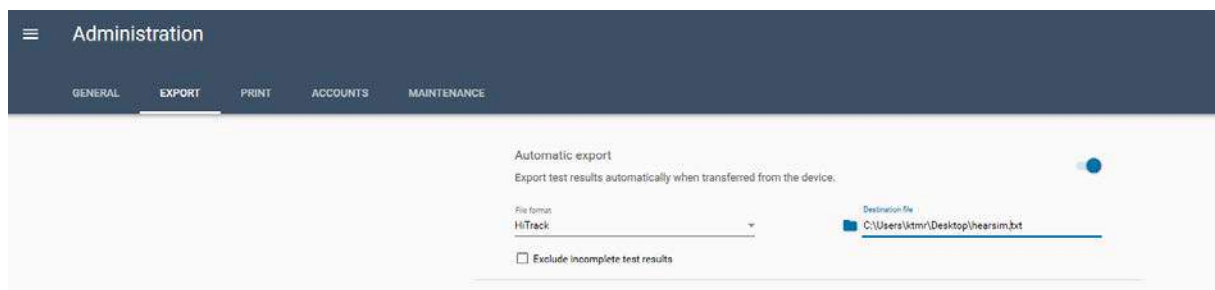
جهت تنظیم ترجیحات زبان برای HearSIM™، زبانه موارد عمومی را انتخاب کنید.



زبان‌های تحت پشتیبانی: چینی، هلندی، انگلیسی (ایالات متحده آمریکا)، فنلاندی، فرانسوی، آلمانی، ایتالیایی، ژاپنی، کره‌ای، نروژی، لهستانی، پرتغالی، رمانیایی، روسی، اسپانیایی، ترکی، ویتنامی.

7.2 تنظیمات استخراج خودکار

گزینه مدیریت را در منوی HearSIM™ انتخاب نمایید و به زبانه استخراج دسترسی پیدا کنید.



7.2.1 تنظیمات فعال/غیرفعال کردن استخراج خودکار

در صورتی که می‌خواهید داده‌های غربالگری به تازگی انتقال یافته را بلافاصله پس از انتقال به یک فایل سازگار با Hi-Track یا سازگار با OZ eSPTM استخراج کنید، این گزینه را فعال نمایید. وقتی گزینه فعال باشد سه سری تنظیمات اضافی در دسترس خواهند بود. این تنظیمات به خاطر سپرده می‌شوند و بنابراین هنگام بستن و باز کردن مجدد برنامه به طور خودکار اعمال می‌شوند و تنها یک بار تنظیم آنها کفایت می‌کند.

7.2.2 قالب فایل

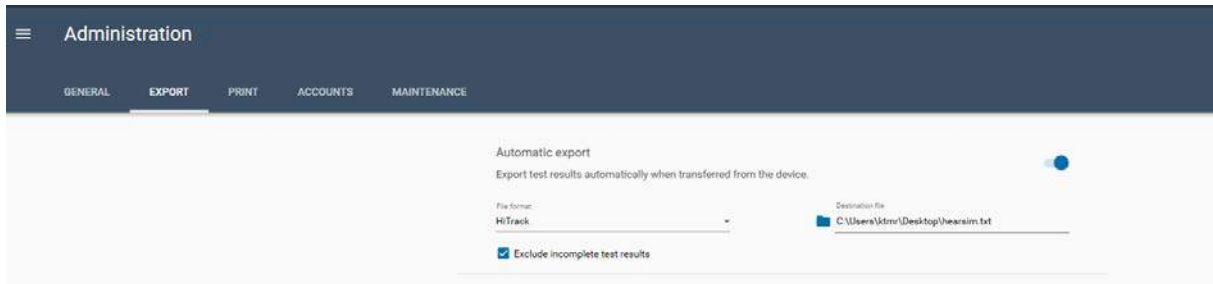
برای انتخاب یکی از گزینه‌های HiTrack یا OZ eSPTM به عنوان قالب فایلی که ایجاد می‌کنید، از منوی باز شو استفاده کنید.

7.2.3 فایل مقصد و مسیر

برای باز کردن یک ابزار مرورگر، بر روی آیکن پوشه قبل از کادر کلیک نمایید. مسیر مقصد ذخیره سازی فایل را تنظیم کنید. "hearsim.txt" نام و پسوند فایل پیش فرض فایل HiTrack است. hearsim.bin نام و پسوند فایل پیش فرض OZ eSPTM است.

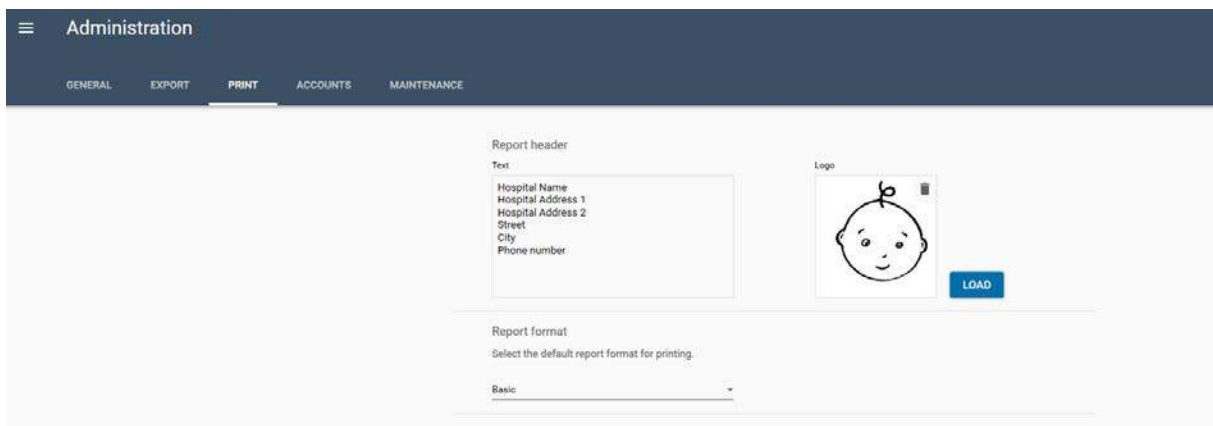
7.2.4 صرف نظر کردن از آزمایشات ناقص

در صورتی که ترجیح می دهید آزمایشات دارای نتایج ناقص در فایل HiTrack استخراج نشوند، این کادر را تیک بزنید. این بدان معناست که تنها آزمایشات غریبگری که یکی از نتایج موفقیت یا ارجاع برای آنها ثبت شده است، استخراج خواهند شد.



7.3 سرصفحه چاپ

برای تعریف یک سرصفحه گزارش و بارگذاری یک فایل لوگو که بر روی فهرست بیماران و گزارشات آزمایش چاپ خواهند شد، زبانه چاپ را انتخاب کنید.



7.3.1 متن

قسمت متن اجازه وارد کردن چندین ردیف نوشته شامل هر کدام حداکثر ۵۰ نویسه را می دهد. این نوشته در گوشه بالا سمت چپ گزارشات به طور ثابت چاپ خواهد شد.

7.3.2 لوگو

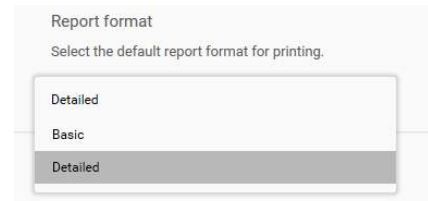
یک فایل لوگو را می توانید از طریق مرورگری که با کلیک کردن بر روی دکمه بارگذاری باز می شود انتخاب نمایید. لوگوی بارگذاری شده در گوشه بالا سمت راست نسخه های چاپی نمایش خواهد یافت.

7.3.2.1 حذف لوگو

در صورتی که می‌خواهید لوگو را از گزارشات بردارید، آیکن حذف در گوشه ناحیه نمایش لوگو را انتخاب کنید. علاوه بر این، شما می‌توانید دکمه بارگذاری را کلیک کرده و یک فایل لوگوی دیگر را انتخاب کنید.

7.3.3 قالب گزارش

گزینه Report format این امکان را فراهم می‌سازد تا ترجیحات مدنظر خود در رابطه با الگویی که در نظر دارید برای چاپ نتایج تست بیمار استفاده کنید را انتخاب نمایید. می‌توانید از میان گزینه‌های Basic (ساده) یا Detailed (کامل) یکی را انتخاب کنید.



در یک گزارش ساده، اطلاعات زیر برای هر کدام از تست‌های انتخاب شده چاپ می‌شوند:

- گوش تست‌شده
- نتیجه
- تاریخ و زمان تست
- نوع تست
- نام مسئول غربالگری
- مرکز غربالگری

در یک گزارش کامل همه موارد فوق به همراه اطلاعات زیر چاپ خواهند شد:

- مدت زمان تست
- درصد خطای مصنوعی
- مقادیر اندامگیری شده بیشتر یا شرایط تست (بر اساس نوع تست)
- نام دستگاه
- نوع مبدل و شماره سریال
- در رابطه با تست‌های OAE، نمودار میله‌ای مقادیر دامنه نویز

7.4 حساب‌های HearSim™

برای اضافه کردن حساب‌های کاربری HearSim™ و تخصیص یک نمایه کاربری به آنها، زبانه «حساب‌ها» را انتخاب کنید.

حساب HearSim™ بر اساس نام کاربری Windows® تعریف می‌شود. کاربر Windows در یک رایانه می‌تواند به عنوان یک حساب کاربری مجاز HearSim™ تعیین شود. در رابطه با هر حساب می‌توان از میان چهار نمایه کاربری موجود یک مورد را تخصیص داد.

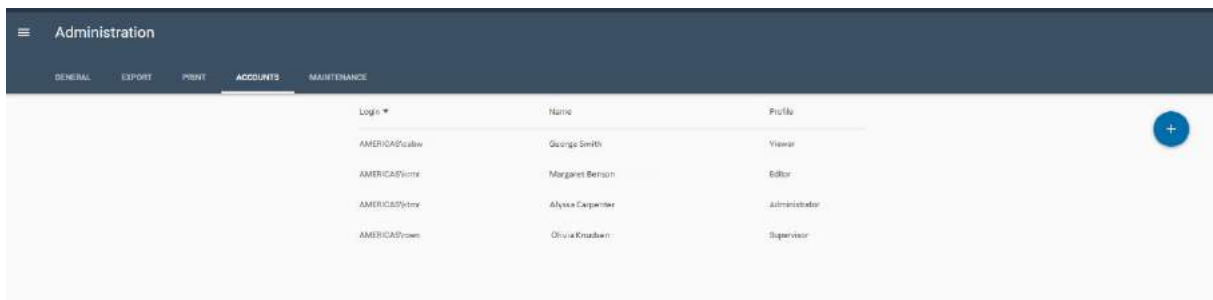
یک سرپرست HearSim™ می‌تواند همه عملکردها را انجام دهد. تعریف حداقل یک حساب Administrator (سرپرست) الزامی است.

جهت اطلاع از محدودیت‌هایی که در رابطه با هر کدام نمایه‌های Supervisor (ناظر)، Editor (ویراستار) و Viewer (مشاهده‌گر) اعمال می‌گردند، جدول زیر را ملاحظه فرمایید.

مشاهده‌گر	ویراستار	ناظر	
خیر			ویرایش اطلاعات تست
خیر	خیر	خیر	حذف تست‌ها
خیر			ویرایش اطلاعات بیمار در رابطه با بیماران جاری برطرف‌سازی مشکل عدم مطابقت اطلاعات بیمار
خیر			حین انتقال
خیر	خیر	خیر	حذف بیماران
خیر	خیر	2	مشاهده/ویرایش تنظیمات دستگاه
خیر	خیر		مشاهده/ویرایش تنظیمات پیکربندی
خیر			استخراج دستی داده‌ها
خیر	خیر	خیر	مشاهده/ویرایش تنظیمات سرپرستی

7.4.1 افزودن حساب

اینک اضافه کردن را انتخاب کنید تا کادرهای مربوطه برای وارد کردن اطلاعات یک حساب HearSIM™ جدید نمایش داده شوند. پس از وارد کردن اطلاعات، برای ذخیره آنها گزینه اضافه کردن و برای لغو عملیات بدون ذخیره کردن، گزینه لغو را انتخاب کنید.



7.4.1.1 نام ورود و نام کاربر

در کادر وارد کردن نام ورود، نام رایانه (یا در صورتی که از یک دامنه استفاده می‌کنید، نام دامنه) و پس از آن یک علامت ممیز معکوس (\) و سپس نام کاربری را وارد کنید (مانند PCname\username). حین تایپ کردن اطلاعات، ورودی‌های منطبق در حالت کشویی نمایش داده می‌شوند. وقتی یک کاربر Windows مجاز یا کاربر دامنه مجاز را انتخاب کنید، کادر Name به طور خودکار تکمیل می‌شود.

7.4.1.2 نمایه

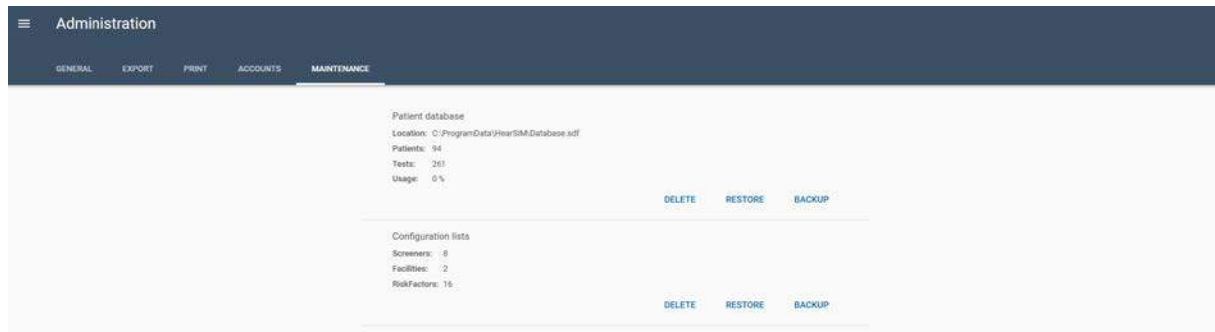
برای انتخاب نمایه موردنظر برای یک حساب جدید از گزینه‌های منوی کشویی استفاده کنید.

7.5 نگهداری

برای تهیه نسخه پشتیبان از پایگاه داده یا بازیابی پایگاه داده از یک نسخه پشتیبان زیانه Maintenance را انتخاب کنید. تاکید می‌شود که پشتیبان‌گیری پایگاه داده HearSIM™ در یک حافظه ذخیره‌سازی خارجی صورت گیرد.

2 ناظرها از امکان دسترسی، ویرایش و انتقال همه تنظیمات دستگاه بدون هر گونه استثنا برخوردارند. تنها یک سرپرست می‌تواند پروتکل‌ها را به دستگاه انتقال دهد.

در این صفحه می‌توانید از پایگاه داده بیمار مجزا از تنظیمات لیست‌های سفارشی خود در صفحه **Configuration** (پیکربندی) نسخه پشتیبان تهیه کنید.



7.5.1 پشتیبان‌گیری

برای باز کردن پنجره محاوره‌ای **Save As** (ذخیره به صورت) که امکان انتخاب مسیر مقصد برای ذخیره کردن فایل نسخه پشتیبان را فراهم می‌سازد، گزینه **Backup** را انتخاب کنید. یک نام فایل به همراه تاریخ و زمان پشتیبان‌گیری به طور خودکار تخصیص داده می‌شود. فایل را در مسیر دلخواه ذخیره کنید.

7.5.1.1 نام فایل‌ها

نمونه نام فایل‌هایی که به طور خودکار به فایل‌های پشتیبان‌گیری تخصیص داده می‌شود را در پایین نمایش داده شده‌اند. نویسه‌های عددی تاریخ و زمان تهیه نسخه پشتیبان در قالب **YYYYMMDDHHMMSS** نمایش خواهند یافت.

- پایگاه داده بیمار: **HearSIM Patient Backup (پشتیبان‌گیری اطلاعات بیمار 20170425071352.hpb)** (HearSIM)
- پیکربندی پایگاه داده: **HearSIM Configuration Backup (پشتیبان‌گیری پیکربندی HearSIM)** 20170425071352.hpb

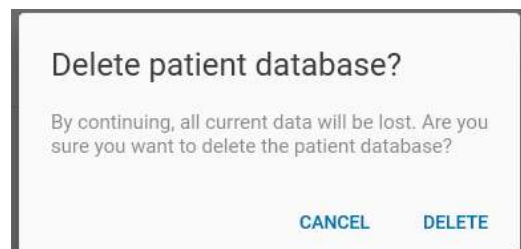
7.5.2 بازیابی

برای مشاهده پنجره محاوره‌ای **Open** (باز کردن)، گزینه **Restore** (بازیابی) را انتخاب کنید. مسیر را انتخاب کنید و فایل پشتیبان‌گیری که در نظر دارید در برنامه **HearSIM™** بازیابی کنید را تعیین کنید.

وقتی عملکرد بازیابی صورت می‌گیرد، پایگاه داده **HearSIM™** توسط فایل بازیابی‌شده جاگذاری خواهد شد. داده‌های جدیدی که پس از تاریخ نسخه پشتیبان به پایگاه داده اضافه شده باشند، پس از بازیابی از دست خواهند رفت.

7.5.3 حذف

عملکرد «حذف» این امکان را برای شما فراهم می‌سازد تا پایگاه داده بیمار یا لیست‌های سفارشی را از برنامه **HearSIM™** حذف کنید. یک پیام تاییدیه نمایش داده می‌شود مبنی بر اینکه همه داده‌های موجود در پایگاه داده‌ای که حذف می‌کنید، از دست خواهند رفت.



8 عیب‌یابی مشکلات

علامت	دلیل	پیشنهاد
 <p>دستگاه تشخیص داده می‌شود اما ارتباط امکان‌پذیر نمی‌باشد</p>	<ul style="list-style-type: none"> اختلال در سفت افزار دستگاه ناسازگاری پایگاه داده دستگاه با برنامه HearSIM™ 	<ul style="list-style-type: none"> سفت‌افزار دستگاه را مجدداً نصب کنید برای طرح سوال درباره «ابزار ترمیم ERIS» با پشتیبانی مشتریان سازنده دستگاه تماس بگیرید
<p>دستگاه رایانه متصل می‌شود اما توسط HearSIM™ تشخیص داده نمی‌شود</p>	<ul style="list-style-type: none"> نمایشگر دستگاه یکی از صفحات آزمایش را نمایش می‌دهد ممکن است دستگاه در حال استفاده بوده و بنابراین تشخیص داده نشده است 	<ul style="list-style-type: none"> جهت خارج شدن از یک صفحه آزمایش، کلید صفحه اصلی در دستگاه را فشار دهید دستگاه را خاموش و مجدداً روشن کنید دستگاه را مجدداً با یک کابل USB متصل کنید
<p>چاپگر با برجسب MLP 2 بی‌حرکت مانده و کار نمی‌کند. دستگاه و چاپگر جفت می‌شوند اما چاپگر عمل چاپ را انجام نمی‌دهد یا برجسب‌ها را برای چاپ وارد نمی‌کند.</p>	<ul style="list-style-type: none"> خطای سفت‌افزار چاپگر 	<ul style="list-style-type: none"> باتری را از چاپگر بیرون بیاورید و مجدداً جاگذاری کنید. دوباره برای چاپ تلاش کنید

در مواردی که مشکل موجود با استفاده از این پیشنهادات عیب‌یابی برطرف نمی‌شود، جهت دریافت راهنمایی با نمایندگی محلی تولید کننده تماس حاصل فرمایید.

9 مالکیت، ضمانت و اعلام سلب مسئولیت

9.1 مالکیت

HearSIM™ (که از این پس «نرم افزار» گفته می شود) تحت مالکیت انحصاری **OtoAccess** می باشد. با خرید «نرم افزار»، خریدار حق استفاده از محصول و نه حق مالکیت «نرم افزار» را به دست می آورد. «نرم افزار» می بایست مطابق با شرایط کاربری موافقت شده تعیین شده توسط **OtoAccess™** به کار گرفته شود.

9.2 حقوق کپی رایت

حق مالکیت **OtoAccess** بر «نرم افزار» یک حق جهان شمول است و بنابراین هرگونه تکثیر غیرمجاز «نرم افزار» نقض قوانین حق مالکیت جهانی به شمار می رود. عدم رعایت این حقوق در هنگام استفاده از «نرم افزار» اکیداً ممنوع می باشد.

9.3 محدودیت ها

موارد زیر جزء محدودیت های محصول به شمار می روند:

- مهندسی معکوس یا تلاش به هر نحوی برای رمزگشایی کد منبع «نرم افزار»
- تلاش برای مخدوش کردن هر کدام از ساز و کارهای به کار گرفته شده در «نرم افزار» شامل آن دسته از تدابیری که برای محافظت از داده ها با رمز عبور و محدودسازی تعداد کاربرانی که همزمان نرم افزار را استفاده می کنند، مدنظر قرار داده شده است
- کرایه دادن، لیزینگ، ارائه مجوز نیابتی یا هر نوع تکثیر یا انتقال «نرم افزار» (به جز مواردی که در بالا مجاز شمرده شده است)
- محدود کردن یا معدوم کردن هر کدام از اخطارهای علامت تجاری و حق کپی رایت **OtoAccess** که بر روی «نرم افزار»، مستندات مربوطه، نمایشگر صفحه و یا به هر نحوی در رابطه با «نرم افزار» درج شده یا نمایش داده می شود
- **OtoAccess** توجه شما را به ویژه به این نکته جلب می کند که هرگونه نقض یا تخطی از محدودیت های فوق منجر به پیگرد قانونی خواهد شد
- استفاده از «نرم افزار» توسط هر چند نفر کاربر و بر روی هر چند دستگاه رایانه و در هر مکانی مجاز می باشند مشروط به آنکه در هر زمان بیش از یک صفحه نمایشگر فعال نباشد

9.4 ضمانت محدود

OtoAccess تضمین می دهد که تمامی رسانه های فیزیکی و مستندات ارائه شده توسط **OtoAccess** عاری از هرگونه مشکل در رابطه با مواد اولیه و ساخت می باشند. این ضمانت محدود برای یک دوره زمانی نود (90) روزه از تاریخ خرید اولیه محصول معتبر می باشد.

در صورتی که **OtoAccess** در دوره ضمانت گزارشی در رابطه با هرگونه مشکل در مواد اولیه یا ساخت محصول دریافت نماید و به این نتیجه برسد که مشکل اعلام شده صحت دارد، **OtoAccess** رسانه معیوب یا مستندات مخدوش را تعویض خواهد کرد.

تا زمانی که اجازه پس فرستادن محصول را از فروشنده دریافت نکرده اید، نسبت به عودت دادن آن اقدام نکنید. مسئولیت کامل و انحصاری و همچنین جبران موارد ناقص این ضمانت به تعویض رسانه معیوب یا مستندات مخدوش توسط **OtoAccess** محدود خواهد بود و اقامه هر گونه دعوی یا ادعای خسارت ناشی از خدمات وارده شامل اما نه صرفاً محدود به مواردی چون از دست دادن سود، داده ها یا استفاده از «نرم افزار» یا هر گونه خدمات خاص، مستقیم یا تبعی یا هر نوع دعوی مشابه با استناد به این ضمانت امکان پذیر نمی باشد، حتی اگر **OtoAccess** به طور خاص در رابطه با احتمال بروز چنین صدماتی هشدار داده باشد. تعهدات جبران خسارات **OtoAccess** از قیمت کف یا قیمت واقعی پرداخت شده برای دریافت مجوز استفاده «نرم افزار» فراتر نخواهد رفت.

9.5 سلب مسئولیت

محدوده موارد تحت پوشش **OtoAccess** شامل اما نه صرفاً محدود به موارد زیر می باشند؛ تمامی ضمانت ها، نمایندگی ها و شرایط و ضوابط، اعم از صریح یا ضمنی؛ تحت شرایط خاص استفاده و کاربری «نرم افزار» برای مقاصد خاص در نظر گرفته شده. هر نوع شرایط و ضوابط دیگر قابل تطبیق نخواهند بود.

علاوه بر این، A/s OtoAccess به هیچ وجه تضمین نمی‌کند که «نرم‌افزار» یا مستندات آن عاری از مشکل هستند یا استانداردها، ضروریات یا نیازهای یک کاربر را به طور کامل برآورده می‌سازند. در این مورد، تمامی ضمانت‌ها، گارانتی‌ها و شرایط و ضوابط در رابطه با تمامی دیسک‌های فیزیکی و مستندات ارائه شده توسط A/s OtoAccess محدود به یک دوره ضمانت 90 روزه می‌باشند.

A/sOtoAccess به هیچ وجه در قبال هر نوع محصول، دیسک، «نرم‌افزار» یا مستندات شخص ثالث که به همراه «نرم‌افزار» یا برنامه‌های A/s OtoAccess استفاده می‌شوند اما مستقیماً توسط A/s OtoAccess تولید یا عرضه نمی‌شوند مسئول نمی‌باشد.

9.6 شرایط و ضوابط عمومی

هر نوع تغییر در این موافقت نامه باید به صورت مکتوب به اطلاع طرفین - یعنی خریدار «نرم‌افزار» و نمایندگی A/s OtoAccess رسیده و هر دو طرف با آن موافقت نموده آن را امضا نمایند.

در مواردی که هر کدام از اهداف اساسی جبران خسارات فوق (ضمانت محدود) برآورده نگردند، تمامی جوانب دیگر مسئولیت محدود شامل محدودیت‌های مسئولیت و عدم شمولیت ادعاهای دریافت خسارت کماکان به قوت خود باقی خواهند بود.

«نرم‌افزار» تحت پوشش هم قانون کپی‌رایت و هم معاهدات کپی‌رایت بین‌المللی (International Copyright Treaties) محافظت می‌شود. حق کپی‌رایت «نرم‌افزار» کاملاً محفوظ می‌باشد، بجز در رابطه با کپی‌هایی از «نرم‌افزار» که به منظور محافظت در مقابل از دست رفتن داده‌ها به صورت نسخه‌های پشتیبان تهیه می‌شوند.